



你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda

HARIAN INDONESIA

印度尼西亚日报



订户月费：Rp100,000/- 零售：Rp4,500/- (外省及外岛另加寄费) | [HarianIndonesiaHI](https://www.harian-indonesia.com) | <https://www.harian-indonesia.com>

2021年8月27日 (星期五)

賀錦麗：在南海抗華

美国副总统贺锦丽会见越南领导人，表示在几个关键领域提供支持。

A5

世行暫停對阿富汗資金支持

由于担心阿富汗女性的权益，世界银行宣布暂停对阿富汗发展项目的资金支持。

A7

曼城B計劃花小錢簽C羅

曼城或要抢购C罗，因为引进凯恩的计划已经基本破灭。

B5

(雅加达讯) 总统佐科威周三(25日)下午邀请联盟党总主席和秘书长在雅加达国家宫会晤。

共有7个政党总主席和秘书处出席了会议，包括斗争印尼民主党(PDIP)总主席美嘉娃蒂、民主国民党(Nasdem)总主席苏尔雅.巴洛、大印尼行动党(Gerindra)总主席帕拉勃沃、从业阶层党(Golkar)总主席埃尔琅加、民族复兴党(PKB)总主席穆海敏、建设团结党(PPP)总主席苏哈尔梭.马诺阿尔法和国民使命党(PAN)总主席祖耳基弗利.哈善。

巴拉特周三(25日)在新闻发布会上说：“会议在和穆气氛下进行，但重点讨论了5项课题。第一个主题涉及冠病处理的开发和评估、面对的挑战、以及政府执行的基准。”

第二讨论国民经济，从国民宏观经济的成就和挑战开始。第三讨论国家的经济和商业战略。

巴拉特说：“总统通过会议传达了统一联盟的支持者，以尽量实现我们的经济政策能够转向以生产为基础的生产性经济，鼓励生产更多附加值，特别是通过国内加工过程。”

特别是在矿业、农业、绿色经济等领域向下游和数码化迈进。第四点则是关于国家行政管理。

他解释说：“冠病的影响导致区域自治和政府系统需要加快决策速度，这是政策的挑战。”

接下来的第5个主题涉及国家首都(IKN)。巴拉特说，即使在当前的冠病大流行中，关于国家首都的问题仍然需要讨论。

他解释说：“国家首都的迁移今天不会进行，首先要进行的是准备足够的立法，与联盟政党一起开发合适的国家首都。”

在佐科传达这些观点后，所有政

佐科威邀7大政黨領導會晤 討論5個基本議題



佐科威与7大政党领导会晤讨论5个基本议题。

党的领导人都做出了回应。从斗争印尼民主党的总主席开始，直到民主国民党总主席。

他说：“基本上，他们对政府的表现给予了很高的评价，即总统、内阁成员、地方政府的表现、机构和社区的表现，所以到目前为止我们可以更好地处理冠病疫情。”

七大政党支持佐科威

支持进步内阁政府的政党领导人，在总统府会晤后发出联合声明，坚决支持佐科威总统处理疫情和促进经济复苏的各项措施。

斗争印尼民主党秘书长哈斯托(Hasto Kristiyanto)代表在场的政党领导人发言：“我们在场的所有政党总主席或领导人，经过深入的商讨之后，大家决定共同全力支持佐科威总统的努力。我们也借鉴世界上诸如美

国、印度、德国和巴西等，这些大国各阶层都积极支持政府的抗疫措施。”

哈斯托说，各个政党认为在这种情况下，大家必须团结一致协助政府抗击新病毒的各项措施。他说：“虽然我们目前还不知道疫情何时结束，但无论如何必须抛开一切次要的工作，大家关注在处理疫情方面，解决了或良好处理了疫情，才有希望推动人民经济的发展。更何况政府在履

行各级限制民众活动 (PPKM) 措施已有显著的抗疫效果。”

斗争印尼民主党秘书长哈斯托与大印尼行动党秘书长穆萨尼，已于周二(24日)在该党总部举行主持双边会议，双方决定维护建国五项原则，作为国家意识形态的监护人，同时也共同积极支持政府处理冠病和推动经济复苏。

9月将进行有限的内阁改组

国民使命党在支持政府的联盟政党的存在，足以成为佐科威总统进行内阁改组的理由。有消息称，在不久的将来，即于9月左右，将实现印尼进步内阁的有限改组。

一位消息人士周四(26日)在雅加达告诉媒体记者说：“国民使命党的加盟足以让佐科威总统重组内阁。佐科威将把国民使命党干部纳入印尼进步内阁组成部分。”

据称，除了将国民使命党干部纳入内阁组成外，佐科威总统稍后还将在新内阁中增加斗争印尼民主党(PDI-P)的干部。

消息人士说：“除了国民使命党，佐科威总统还将在内阁中增加斗争印尼民主党干部。” (KP)

中國大使與美國中情局 分別與塔利班見面



中国驻阿富汗大使与塔利班代表在喀布尔进行会面。

(阿富汗, 喀布尔讯) 中国官媒《环球网》25日报导称，阿富汗塔利班代表团在喀布尔会见了中国驻阿富汗大使一行。报道称，双方讨论了阿富汗当前局势等问题。

该报导引述了俄罗斯媒体塔斯社指出，塔利班驻卡塔尔首都多哈政治办事处发言人穆罕默德.纳伊姆24日在推文上表示，塔利班代表团与中国驻阿富汗大使讨论了大使馆和外交官的安全、阿富汗当前局势、双边关系和中方人道主义援助等问题。

德国之声报导指出，塔利班发言人扎比乌拉.穆伊希德24日接受媒体采访时则表示：“我们想与中国和所有国家都保持良好关系，会寻求与中国发展经济和友好关系”。

更早前，路透社及美国

《华盛顿邮报》报导，中央情报局(CIA)局长威廉.伯恩斯坦(William Burns)周一在喀布尔与塔利班领导人巴拉达尔(Abdul Ghani Baradar)秘密会面，若此消息属实，将是塔利班接管阿富汗后，美国与塔利班间最高层级的直接接触。

《华盛顿邮报》引述官员说法称，伯恩斯坦23日在喀布尔与巴拉达尔会面，但并未公布会议细节，但可能是针对美军8月31日撤退的最后期限，进行讨论。

德国之声报导指出，对于双方会面一事，美国中央情报局不予置评。

CNN报导称，会面中，美方强调政府内部的想法，即随著8月31日撤军最后期限的到来，他们需要更清楚地了解塔利班在若干问题上的立场。报

导称，美军撤离过程中，拜登政府持续与塔利班官员保持定期接触，地点包括在阿富汗当地和卡塔尔的多哈。

中国证实：大使与塔利班会面

中国官方证实，中国驻阿富汗大使与塔利班代表25日在喀布尔进行会谈。中国外交部发言人表示，中方和塔利班有“畅通有效沟通与协商”，将为阿富汗的重建发挥建设性作用。

综合报导指出，根据塔利班发言人纳伊姆(Mohammad Naeem)在推特上发文，阿富汗伊斯兰酋长国政治局副局长哈纳菲率领代表团与中国驻阿富汗大使会见。就中国驻阿国大使馆及官员的安全、阿富汗当前局势、双边关系和中国“人道主义救援”等问题进行

讨论。

中国外交部则在25日下午的例行记者会上，被问到会谈一事，外交部发言人汪文斌未否认双方有会谈，并表示，中方与塔利班有畅通且有效的沟通与磋商。

汪文斌并表示，中方始终尊重阿富汗主权独立与领土完整，不干涉阿富汗内政，坚持向全体阿富汗人民友好，最重阿富汗人民自主决定自身的前途命运。

冠病疫情數據
(截至 8月26日)

新增确诊：16899 例
累计确诊：4043736 例
累计治愈：3669966 例
累计死亡：130182 例

*Sesuai Standarisasi EN 14683:2019+AC:2019

UNTUK ANAK-ANAK 为孩子们

三层防护，熔喷布层有效阻隔 COVID-19 病毒

PERLINDUNGAN PARTIKEL MIKRO

Bagus Surgical Mask

Masker bedah nyaman digunakan sehari-hari

3Ply Masker Medis

成人, 儿童, 医用口罩

细菌过滤率 ≥ 98%

抗擊 COVID-19

LAWAN COVID-19

BFE ≥ 98% **

** Bacterial Filtration Efficiency (Kemampuan menyaring Bakteri)

官方电商合作平台: Shopee, tokopedia, JD.ID

www.bagusidn.com 关注我们: @bagus.idn

*Sesuai Standarisasi YY 0469-2011 Medical Surgical Masks

UNTUK DEWASA 为成年人

附近超市、便利店有售

RANCH @ MARKET, LOTTE Mart, LuLu, HERO, SUPERMARKET, Giant, rezeki, YOGYA, KANSA FARMAS, INDOGROS, guardian, NAGA, watsons, DAN-DAN, KLIK, Tegal, GrandLucky, FamilyMart, SANTA SUGALAN, PUJASARI, J&MART, FARMERS @ MARKET, LOTTE Grosir, AEON, FOODHALL, TRANSFORM, Market City, TIP TOP, HARI HARI, Century, Natural Farm, circle K, Alfamidi, LAWSON, Mitra, HARBOR, FORTUNA, Benny Mart, TOSEBA GADING, pasarjaya

總統百名經濟學家前 披露我國疫情後三大戰略

(雅加达讯) 佐科威总统预估, 今年第三季我国经济增长将略低于次季。而次季里经济增长持于7.07%, 并一道带动了我国摆脱经济衰退深渊。总统乐观认为, 我国经济脱离衰退之后仍将持续复苏。因此, 亟需诸多方面、特别是经济界所扮演要角。

总统周四(26日)在财经研发院(INDEF)和消费者新闻与商业频道(CNBC)举办, 主题为“疫情大流行中加强财政结构和质量改革”的虚拟专题研讨会上, 在100名经济学家面前表示, 我相信, 借助各经济学家的支援准备下手, 所提供意见和作为解决方案部份的倡议, 我国必能渡过该患难时期, 同时做好准备摆脱危机之后加速奔跑。”并有望, 此事能持续至第三季, 总统说, 虽则第三季经济增长必定仍将低于次季亦然。

总统阐明, 该预测出现是由于今年次季末期, 我国冠病确诊病例猛升, 即变异毒株德尔塔传播所引发。他说, 今年二月初, 我国冠病日增病例高达1万2800例, 继而, 每月递减, 甚或5月14日降至2633例。不过, 由于变异毒株德尔塔猖狂, 到了6月15日却猛升至5万6000例。”

此事迫使政府不得已下令, 7月3日起, 执行第4级限制民众活动实施, 而致民众活动与流动性严重受限。该举措是经过政府同某些流行病学专家进行谘询发现到病例具更高幅度上涨的可能性而决定的。“当时, 流行病专家小组通知我, 总统先生请



佐科威总统通过视像会议向百名经济专家, 披露疫情后我国三大战略。

当心, 此事还会继续增至8万例, 而后又再跃升至16万例, 甚至若无法遏制, 还会继续增长至40万例。”

总统指出, 为加速今后经济复苏政府准备了三项战略步骤。首先, 通过下游工业方面, 经开始截止镍矿石出口活动。“此举已开始见效, 近半年来我国自该不锈钢原材料出口已能减少逾100亿美元。不独镍矿, 日后我国还将针对铁矿石、黄金、铜矿、棕榈油等, 尽量降低原产品出口, 至少须以半成品或成品形式出口为所愿。”

其次, 中小微企业数字化转型。总统扬言, 此举已带来成效, 其中如1550个中

小微企业商家已能结入国内与全球数码平台; 第三步, 绿色经济。目前, 政府已建设利用绿色能源的绿色工业区, 以便生产绿色产品。“我国期望, 日后会有强大实力, 即自今年所建绿色经济所生产绿色产品的能量。”

另一方面, 总统期望, 该虚拟专题研讨会中百名与会经济专家能参与向政府所提供参考资料, 已带领我国摆脱疫情大流行患难处境。我国将兴建所谓绿色工业园, 以便利用绿色能源进行生产绿色产品。而我国期望, 日后我国会拥有强盛的力量, 也即通过今年我国拟建绿色经济所生产绿色产品。(MIM)

俄羅斯生產衛星V疫苗 食藥署批准在我國使用



人协副议长法德穆罕默德今年4月21日, 在雅加达史纳议会大厦与俄罗斯驻我国大使柳德米拉·沃罗比奥娃(右)会谈, 讨论了寄运卫星V冠病疫苗问题档案照。

(雅加达讯) 食品与药品监管署(BPOM) 已为来自俄罗斯的卫星V(Sputnik-V)冠病疫苗颁发了紧急使用授权(EUA)。这是食药署发布的第七种疫苗紧急使用授权。

此前, 食药署已为科兴(Sinovac)冠病疫苗(CoronaVac)、生物药剂(Bio Farma)冠病疫苗、阿斯利康(AstraZeneca)冠病疫苗、国药(Sinopharm)、摩登那(Moderna)和辉瑞(Pfizer)Comirnaty冠病疫苗发布紧急使用授权。

卫星V疫苗是由俄罗斯 Gamaleya 国家流行病学与微生物学中心使用非复制病毒载体(Ad26-S和Ad5-S)平台开发的疫苗。

食药署周三(25日)的最新官方报告解释说: “这种疫苗由PratapaNirmala公司注册为紧急使用授权(EUA)持有人, 负责确保这种疫苗在印尼的安全使用和质量。”

Sputnik-V疫苗用于预防由SARS-CoV2引起的冠病, 适用于18岁及以上的人群。该疫苗通过肌肉注射给药, 剂量为0.5 mL,

分2次给药, 时间跨度为3周。

食药署报告补充说: “这种疫苗属于需要在特殊温度条件下储存的疫苗, 即摄氏-20度±2度的温度。”

食药署主任佩妮确保, 对即将运往我国的卫星V疫苗已通过食药署与国家冠病疫苗特别评估委员会和印尼免疫技术谘询小组(ITAGI)进行的深入研究。

她解释说: “疫苗质量数据的评估参考了国际适用的疫苗质量评估指南。”

根据其安全性相关的研究结果, 使用卫星V冠病疫苗的副作用包括在轻度或中度严重程度的副作用中。

佩妮补充说: “这些结果已在卫星V(Gam-COVID-Vac)冠病疫苗临床试验和相同平台技术的其他疫苗临床试验中作出报告。”

我国为第70个使用的国家。我国已成为世界上第70个注册使用俄罗斯卫星V(Sputnik V)疫苗的国家。该疫苗获得了我国食品与药品监管署的紧急使用许可。俄罗斯直接投资基金(RDIF)宣布批准在印尼使用针对冠病病毒的卫星V疫苗。

俄罗斯直接投资基金首席执行官德米特里耶夫(Kirill Dmitriev)周三(25日)在雅加达获得的新闻稿中表示, 印尼是亚洲人口最多的国家之一, 将卫星V疫苗纳入国家疫苗组合将允许使用世界上最安全、最有效的疫苗。

德米特里耶夫说, 卫星V疫苗基于人类腺病毒载体(vektor adenoviral)平台, 并已在50多个国家/地区得到验证和成功使用。

他进一步表示, 该疫苗在印尼获准使用是基于对相关疫苗的综合评估结果, 将为印尼抗击疫情做出重要贡献。批准使用该疫苗的国家覆盖人口37亿, 大约占全球人口的一半。

世界上批准使用俄罗斯卫星V疫苗的国家覆盖人口已超过40亿, 占全球总人口的一半以上。俄罗斯制造的卫星V疫苗, 在获得最多政府监管机构批准使用的冠病疫苗中排名第二。

基于2020年12月5日至2021年3月31日对接种卫星V疫苗的俄罗斯公民冠病病毒感染率的数据分析, 卫星V疫苗的优势之一是其有效率为97.6%。(KP)

上傳褻瀆伊斯蘭教先知視頻 穆罕馬德卡芝在峇厘被捕

(雅加达讯) 国家警察刑侦处处长阿古斯·安德利安托(Agus Andrianto)周三(25日)在雅加证实, 警方小组周二晚上7时30分(中部时间)在峇厘岛逮捕了通过社交网站, 上传涉及褻瀆伊斯兰教先知穆罕默德视频内容的穆罕马德·卡芝(Muhammad Kace)。

当时他是躲藏在峇厘县北库塔塔都琅村, 并已将他于周三晚上, 押到雅加达警察总部刑侦处进行调查。

穆罕马德·卡芝是经常在网上分享他讲座内容的YouTuber网红。前阵子他竟然在上传冒犯褻瀆先知穆罕默德的视频, 这立即在国内引起一场轩然大波。

他最引争议的演讲材料是与黄皮书和先知穆罕默德相关的议题。穆罕默德·凯斯在他的Youtube频道上以“令人困惑的黄皮书”为标题, 讲述关于伊斯兰可兰经的黄皮书内容。

他的讲道立即引起了广泛的争论, 并受到了许多宗教界的批评。事实上, 宗教部长雅库特批评说, 穆罕马德·卡芝的演讲充满仇恨言论和对宗教象征的侮辱。

雅库特认为, 学术性的讲座应该具有

教育性的启蒙, 学术讲座是增加公众对各自宗教信仰和教义的宗教理解的一种媒介, 而不是侮辱彼此的宗教信仰和宗教教义。

警方还要求公众不要转发与穆罕默德·

凯斯演讲内容相关的视频。警方警告视频传播者将触犯电子信息和电子交易法条款。

警方经过调查之后已把他列为嫌犯扣押20天。若罪案成立他面对6年徒刑。



穆罕马德·卡芝抵达被押到雅加达警察总部刑侦处进行调查。

我國難於達到群體免疫 德爾塔變異毒株傳染迅速



卢胡特周二在雅加达出席印尼企业家协会举办虚拟全国统筹会议。

(雅加达讯) 海事与投资统筹部长卢胡特班查伊丹, 周二(24日)在雅加达出席印尼企业家协会(Apindo)虚拟全国统筹会议中表示, 由于德尔塔变异毒株迅速传播, 我国将难于谋致群体免疫。

他指出, 德尔塔变异毒株拥有达5至8倍的繁殖感染传播数字, 疫苗平均效率仅达60%。因此, 他说, 目前我们不再谈论群体免疫了, 而是控制该疫情大流行之事。

政府在降低病毒繁殖或冠病传染数字中所采取3项步调, 即通过应用3M(检测、追踪与治疗)和3T(戴好口罩、勤洗手与保持个体间距)来降低易感人群比例、减少接触时间, 及通过接种疫苗提高免疫或免疫人群比例。

卢胡特坦承, 目前, 病毒繁殖率持于1.2%至1.5%, 即通过目前所执行3M和3T实施结果。若能控制其繁殖率至1位数以下, 疫情将受控。但还得通过高度的疫苗接种覆盖率, 再加上民众高度3M和3T实施为前提条件。

政府通过利用关心保护(Peduli Lindungi)应用程序来优化3T法来减少特别于热闹地带和民众聚集处, 如购物中心、大卖场乃至工业区与工厂的冠病传染率。

卢胡特说, 您的手机将说明, 在您周遭一带有所受感染者或会见了谁人, 因从手机向其他手机有所联通。

数据指出, 去年3月份, 我国冠病繁殖率仅2.5%, 而今年3月, 通过执行限制名字、3M和3T举措, 下降至1.1%。但到了7月份, 病毒繁殖率略回升至1.5%, 因民众流动性增高并无伴随履行3M与3T的实施意识。

政府定下指标是通过实施基于疫情级别的限制民众活动再加上加强3M和3T, 以及75%的疫苗接种覆盖率, 届2021年10月将冠病病毒繁殖率降低到0.9。

我们定下指标, 若我们实施 Peduli Lindungi应用程序、道路疫苗接种、道路测试和追踪, 并严格执行卫生礼仪, 则今年10月疫情可更为受控。(MIM)



西苏门答腊省省长马赫耶尔迪从塔诺托基金会代表接收制氧机。

陳江和基金會再向蘇西省 捐贈100台製氧機

(巴东讯) 著名企业家陈江和的塔诺托基金会(Tanoto Foundation), 通过Apical公司再次以100台制氧机的形式提供援助, 用于在西苏门答腊(苏西)的10家医院处理冠病。

塔诺托基金会代表古纳万周二(24日)晚上在巴东说: “当马赫耶尔迪省长还是巴东市长时, 我们在西苏门答腊的业务部门在获得许可证方面获得了许多便利。这让我们很高兴能够帮助减轻西苏门答腊处理冠病的负担。”

据他介绍, 西苏门答腊是从塔诺托基金会获得最多援助的地区之一。此前, 基金会还分发了18吨液化氧气, 以满足医院的氧气需求。

他说: “在分配到全国所有地区的2000个单位中, 西苏门答腊是获得最多援助的单位。”

古纳万指出, 在向各地区分发援助物资之前, 他们与我国卫生部进行了沟通, 西苏门答腊是推荐获得更多制氧机的地区之一。

他说, 之所以选择制氧机, 是因为它可以直接供医院使用, 而无需像液氧一样先进行处理。制氧机接入电网即可使用。一个工具可以供两个人使用。

与此同时, 西苏门答腊省省长马赫耶尔迪感谢塔诺托基金会两次帮助西苏门答腊省处理冠病疫情。

他解释说, 目前西苏门答腊唯一列入4级限制民众活动社区活动措施影响的地区是巴东市, 因为医院中冠病患者的床位占用率很高。这是因为巴东市接收来自西苏门答腊所有地区, 甚至是省外的冠病患者的转诊。

他说: “如果只为巴东市的人民提供服务, 那么床位占用率肯定很低。然而, 这是必须面对的动态。”

马赫耶尔迪认为, 可以做的解决方案是为地区和城市的医院增加氧气浓缩器(制气机)和呼吸机, 以便能够处理冠病患者, 至少是轻度和中度症状的患者。如此一来, 转介到巴东的患者并不多, 因此巴东市医院的床位占用率可以下降并脱离4级限制民众活动社区活动措施。

塔诺托基金会捐助的制氧机将分发给西苏门答腊的10家医院, 包括Pariaman地方医院(14台)、Padang Panjang地方医院(10台)、LubukBasung地方医院(10台)、Prof. Dr. Hasan BasriSaainin精神病医院(6台)、安达拉斯大学医院(14台)、Mohammad Natsir地方医院(10台)、LubukSikaping地方医院(10台)、Muaralabuh地方医院(6台)、门大威群岛地方医院(5台)和AchmadMochtar地方医院(15台)。(KP)

國家收支預算赤字至7月杪達336.9兆

(雅加達訊) 財政部長絲麗·穆耳雅妮宣布, 截至2021年7月底, 國家收支預算(APBN)赤字達到336兆9000億盾, 相當於印尼國內生產總值(GDP)的2.04%。

絲麗·穆耳雅妮說, 實現這一赤字是因為國家支出達到了1兆3684億盾或2兆7500億盾目標的49.8%。與此同時, 稅收收入僅為647兆7000億盾, 占1兆2296億盾目標的52.7%。

“國家收入已經開始改善, 我們仍在努力維持國家支出, 因此7月底的

2021年赤字為336兆9000億盾, 占國內生產總值的2.04%,” 迪亞茲週三(25日)的在國家收支預算新聞發布會上說。

“隨著赤字的實現, 基本餘額變為143兆6000億盾。同時, 包括債務在內的預算融資達到447兆8000億盾, 相當於1兆0064億盾目標的44.5%。

特別是國家收入, 除稅收外, 關稅和消費稅收入也達到了141兆2000億盾, 即215兆盾目標的65.7%。同比增长29.5%。

之後, 非稅國家收入為242兆1000億盾, 即298



財政部長絲麗·穆耳雅妮。

兆2000億盾的81.2%。非稅國家收入增長15.8%。而在支出項目中, 中央支出達到952兆8000億盾, 增長

20.1%。與此同時, 地區和村級資金轉移(TKDD)達到415兆5000億盾, 或收縮9.4%。(LDS)

全年預算赤字達961.5兆

絲麗·穆耳雅妮預計, 2021年全年的預算赤字為961兆5000億盾, 或比2021年國家收支預算中的指標1006兆4000盾下降了4.4%。這預測比金融政策機構上週預測處於939兆6000億盾的範圍更深。

絲麗周一在與國會第十一委員會舉行的工作會議上說, “因此, 我們的赤字前景為961.5兆盾, 低於2021年國家收支預算法案的1006兆4000億盾, 或更低44兆9000億盾。

與此同時, 預算赤字前景的比率將處於占國內總產值(GDP)的5.82%水準。若以百分比計算的話,

預算赤字確實比2021年國家收支預算中的目標5.7%更廣泛。

該赤字比率擴大的原因是由於德爾塔變異毒株引發的冠病病例增加, 導致今年的經濟增長預測由初始設定的5%降至3.7%-4.5%。她還說, “如果國民總產值的百分比還是5.82%, 那是因為我們的增長低於我們的預測, 從5%降到只有3.7%-4.5%, 以致其數額更小, 但是百分比看起來更大。”

預計國家收入前景為1735兆7000億盾。而國家收入預測僅達到2021年國家收支預算指標1743兆

6000億盾的99.5%。截至2021年上半年的國家收入達886兆9000億盾。

其細節是, 預計稅收收入為1142兆5000億盾, 占2021年國家收支預算指標1229兆6000億盾的92.9%。這意味著從2021年國家收支預算指標中出現缺口為87兆1000億盾。

然後, 稅收收入落實達557兆8000億盾。而關稅和消費稅收入233兆4000億盾。該數目高於2021年國家收支預算中的指標215兆盾, 或相當於108.6%。

截至2021年6月, 其落實達122兆2000億盾。最後, 非稅務國家收入預計將達到357兆2000億盾。

與關稅和消費稅類似, 非稅收國家收入也

超越指標, 或相當於2021年國家收支預算的收入計畫298兆2000億盾的119.8%。

與此同時, 預計政府的支出更大, 即2697兆2000億盾, 占2021年國家收支預算中的指標2750兆盾的98.1%。

政府支出預測包括來自中央政府的支出總值1927兆盾, 占2021年國家收支預算指標1954兆5000億盾的98.6%。

截至2021年上半年, 其落實達796兆3000億盾。剩下的是轉移至地區和鄉村資金預測為770兆3000億盾。該預測相當於占2021年國家收支預算指標795兆5000億盾的96.8%。(LDS/SY)



國企部長雅立多斯週三在雅加達舉行的國企青年導師綱領啟動儀式上致詞。

雅立多斯確定國企綱領 創造就業場所與新企業

(雅加達訊) 國營企業部長雅立多斯表示, 國企部實施關於創造就業機會和底層新企業家的綱領, 旨在幫助社區和中小微企業。

他表示, 我國經濟必須繼續保持平衡, 在過去的幾個月里, 他繼續監督多項綱領以確保其實施, 因為冠病的影響使創造就業變得非常困難。

雅立多斯週三(25日)在雅加達舉行的國企青年導師綱領(BUMN Muda Mentorship)啟動儀式上說: “因此, 從公共服務和企業來看, 我們也必須確保實施兩項綱領, 即創造就業機會和底層的新企業家, 而不是高層。”

國企部長對超微控股的承諾表示感謝, 他們成功合併, 釋放自我, 最終能夠確保該綱領成為協同效應, 從而降低資金成本, 使培育繁榮的家庭經濟(Membina Ekonomi Keluarga Sejahtera, 簡稱Mekaaar)綱領的1010萬客戶可以獲得更便宜的分期付款。

他指出, 民間國家融資(PNM)公司促進繁榮家庭經濟的綱領對目前很難找到工作的較低級別的人非常有幫助。

他說: “我還檢查了國油公司

Pertashop綱領的實施情況, 有好多年輕企業家和區域企業家也有機會做生意。”

國企部長也想委託, 未來國企對社會責任綱領是合適的和準確達到目標, 因為它不僅由國企承擔。其次, 通過專注於前兩個綱領即 Mekaar 和 Pertashop 來平衡經濟和創造就業機會是可行的。

雅立多斯說: “如果這些綱領獲得成功, 明年我們會將它們添加到一個綱領中, 因為我們不可能繼續承擔創造就業的負擔, 所以國企綱領必須創造就業機會。”

他還要求國企和國企論壇向國企部提供想法和意見, 因為國企也必須高效, 尤其是在工業革命 4.0 的變化中。

他說: “因此必須加以平衡, 也許不再在國企承擔創造就業的全部負擔。即使國企仍然適當地打開就業機會, 但作為創造就業機會或開放的主要火車頭的國企綱領, 應如何成為國企部中小微企業數碼市場(PaDI)工作的一部分。我們應如何開放市場, 使國企的商品和服務採購可以基於中小微企業。” (KP)

政府定下明年出口和進口增長指標分別為7.9%和8.6%

(雅加達訊) 政府預測明年進出口業績, 將隨著全球經濟特別於主要貿易夥伴國的業績復蘇而積極增長。

並訂下明年出口和進口業績增長指標分別為5.8%至7.9%, 和6%至8.6%。

財政部在明年度國家收支預算第二冊財報中闡述, 明年度國家收支預算中進出口業績將受政府各項舉措的支撐, 特別有關結構上改革所支撐以改善經濟效率與競爭力、調整出口商品增值意義、及增強國內工業以促進產生新優勢外銷產品。

此外, 政府還將通過專門方案如來自出口融資機構的特殊出口方案支撐出口融資步調, 或通過提供工作資本貸款或買方信貸形式進行。

繼而, 朝向外銷人民營業貸款形式上及對朝向外銷中小工業的信貸方式或其他方案所提供工作資本貸款, 被視為有必要以提高國民出口的功能。

在改善市場管道框架中對國際市場的格局, 特別於非傳統國家作為具前景的外銷市場, 將不斷加以優化以

便充實現有市場潛能的缺口。

不倫於雙邊或多邊的合作論壇將被利用於支撐包括貨品或勞務產品上的國際貿易。藉此可望能供我國外銷商品, 特別於非傳統國家所打開新銷售市場的潛能。

如所周知, 此前, 中央統計局錄志, 今年6月份我國出口同比增升54.46%, 環比增升9.52%, 達致185億5000萬美元, 主要受推動於某些商品漲價。其中經歷了漲價的商品包括在國際市場上所錄志, 我國原油標價(ICP)經歷了月度漲幅7.24%, 達致每桶70.23美元, 年內漲幅為91.74%。

還有某些非油氣商品也經歷了漲價, 如煤炭月度漲幅為21.42%, 及年度飆升了148.94%; 鎳價月度漲幅2.29%, 及年度漲幅41.72%; 錫價月度漲幅0.79%, 及年度漲幅93.03%。

與粗同時, 若干商品卻經歷了落價, 其中如椰子油月度落價11.98%、仁油月度落價7.26%、橡膠月度落價7.36%, 銅價也經歷了月度落價5.22%。(MIM)

印馬央行探索兩國之間進行快速反應合作

(雅加達訊) 印尼銀行(央行)不久前與泰國進行了快速反應(Quick Response簡稱QR)合作之後, 印尼央行目前正在探索與馬來西亞國家銀行的國家間快速反應合作。

印尼央行支付系統政策部主管菲利阿爾西(Filianingsih Hendarta), 周一(23日)在雅加達舉行的在媒體簡報會上說: “與馬來西亞一起, 我們一直緊密地坐在一起。”

她表示, 印尼與鄰國之間的用户驗收測試(UAT)或二維碼檢查流程, 以及與支付服務提供商(PJP)、結算銀行和轉換公司的溝通也已進行。

不僅與馬來西亞, 菲利阿爾西表示, 未來還將有其他幾個東盟國家已經排隊與印度尼西亞進行跨境二維碼合作。

“在東盟之後, 一個已經感興趣的

是沙特阿拉伯,” 她說。

據他介紹, 此次跨國快速反應評估是BI對擴大印尼標準快速響應碼(QRIS)使用範圍的承諾。

眾所周知, QRIS現在已經成功地由不同類型的用戶採用, 成為日常交易的支付標準。

央行指出, 目前已有800萬家商戶與QRIS集成, 目標是到2021年底達到1200萬。

快速反應(QR)系統是指通過零售商和生產廠家建立良好的夥伴關係, 利用EDI等信息技術, 進行銷售時點以及訂貨補充等經營信息的交換, 用多頻度、小數量配送方式連續補充商品。以此來實現銷售額增長、客戶服務的最佳化以及庫存量、商品缺貨、商品風險和減價最小化的目標的一個物流管理系統模式。

KOMINFO

#從你開始

為我們在一起 互相照顧

#mulai dari kamu

#從保護家人開始, 保護印度尼西亞

阿富汗人難民營環境惡劣 美官員：像“活地獄”

【本報訊】據今日俄羅斯電視台(RT)24日報導，一份洩露的電子郵件顯示，美國正將數千名阿富汗難民空運出阿富汗，但迎接他們的是美國在卡塔爾設立的處理中心不衛生的居住條件。

位於卡塔爾多哈的烏代德空軍基地是許多阿富汗難民的第一個停靠港，這些難民足夠走運，能登上從喀布爾機場起飛的美國航班。他們在飛往美國、歐洲和亞洲之前，將在幾個基地接受處理和篩查，該美軍基地就是其中之一。

然而，據美國Axios網站周二報導，美國中央司令部的一名官員科林·沙利文(Colin Sullivan)周五在一封電子郵件中告訴美國國務院和五角大樓官員，該基地的條件是“活地獄”。

“垃圾、尿液、糞便、傾倒的液體和嘔吐物覆蓋了地板，”沙利文在描述收容難民的機庫時寫道。“我在裡面撿了一個小時的垃圾……幾乎窒息而死。”

“我們正處於人道主義危機中，每趟抵達多哈的航班都加劇了這種危機，”他補充稱，“他們現在還面臨老鼠問題。”

機庫里安裝逾100廁所

據沙利文說，機庫缺乏空調，這是一個嚴重的問題，因為本周



多哈的氣溫預計將達到華氏107度(41.6攝氏度)。一位不願透露姓名的官員稱：“他們沒有選擇在仲夏季節舉辦世界盃是有原因的。”他指的是2022年卡塔爾世界盃預定將於11月開賽，“這裡簡直是酷熱。”

而五角大樓一名發言人表示，美軍在機庫里安裝了100多個廁所，現在每天為難民提供三頓阿富汗傳統餐點。

被安置在機庫中的難民的人數是未知的，拜登政府計劃帶入美國的難民總數也是未知的。美國國家安全顧問傑克·沙利文(Jake

Sullivan)周日告訴美國全國廣播公司(NBC News)，“大約有幾千名”美國人仍留在喀布爾，據美媒報導，他們是優先撤離的對象。然而，沙利文周一告訴記者，每天都有“成千上萬的人”從喀布爾撤離。據推測，其中大部分是阿富汗人，前往烏代德空軍基地等處理中心。

近日，美國大使館負責人將他們的工作人員從機庫撤出，理由是擔心他們會從入境難民那裡感染新冠病毒。

只有不到1%的阿富汗人口接種了新冠疫苗。(環球時報)



前駐英大使：阿富汗人對美沒有任何期望

25日，中央廣播電視總台CGTN主持人田薇獨家專訪了阿富汗前駐英國大使艾哈邁德·瓦里·馬蘇德。在談到在8月31日撤軍之後如何看待阿富汗未來的情況。馬蘇德表示，阿富汗人民對西方國家尤其是美國沒有任何期望。

馬蘇德說，阿富汗一切都還未知，也可能再次陷入困境。阿富汗人民現在對西方國家缺乏信任。他們20年前來到了阿富汗，宣稱要剷除恐怖主義並幫助阿富汗人民重建生活。20年後，他們卻以非常不負責任的方式離開了阿富汗。他們把整個阿富汗置於一種非常混亂的境地。我們並不知道他們下一步的行

動，但至少目前阿富汗人民認為西方不應該置阿富汗人民於不顧，起碼應該保障阿富汗人民的基本生存所需。因此，阿富汗人民無法對西方國家尤其是美國抱有任何期望。

馬蘇德說，一年前美國與塔利班簽署了和平協議，但簽字後，整個國家都分崩離析了。簽署和平協議應該讓阿富汗人民看到的是和平，但實際上卻是戰爭、災難和衝突。

艾哈邁德·瓦里·馬蘇德為阿富汗前駐英國大使、馬蘇德基金主席、阿富汗反塔利班武裝領導人小馬蘇德的叔叔。(央視新聞)

阿富汗前陸軍參謀長 穿便服擠在難民中等飛機

【本報訊】據印度“wionews”網站24日報導，近日有網友拍攝的照片顯示，阿富汗前陸軍參謀長瓦利·穆罕默德·阿赫馬德扎伊現身喀布爾機場，他身穿便服，擠在難民中等飛機，似乎是準備離開阿富汗，但去向并不清楚。

今年6月，阿赫馬德扎伊被任命為阿富汗陸軍參謀長，然而隨著塔利班不斷攻城略地，8月11日，也就是塔利班控制喀布爾四天前，阿富汗總統將阿赫馬德扎伊解職。

(海外網)



特朗普再炮轟拜登 向美空運“恐怖分子”

【本報訊】綜合外媒報導，美國前總統特朗普猛烈抨擊了現任總統拜登的阿富汗政策，並表示擔心有成千上萬的“恐怖分子”可能已作為撤離人員的一部分，被空運出了阿富汗。

特朗普本周二在一則聲明中寫道：“拜登在阿富汗向恐怖分子投降，在我們的公民面前撤軍，讓數千名美國人等待死亡。現在我們得知，在被疏散的26000人中，只有4000人是美國人。”

俄羅斯衛星通訊社指出，這位美國前總統的評論是對美國政治新聞網(Politico)國家安全記者亞歷克斯·沃德(Alex Ward)一條推文的回應，後者援引了美國國務院一份洩露的通信記錄，該文件按國籍劃分列出了美軍從喀布爾撤離的具體人數。

該記錄顯示，在截至周一下午3點的24小時內，美國空軍轉移了6425名阿富汗人，相比之下，撤離的美國公民只有483人，以及8名來自其他國家的公民。自撤離行動開始以來，總共有4407名美國人、21533名阿富汗人和642名來自“第



三國”的人員被撤離。

在White House兩周前下令匆忙撤離之前，美國駐喀布爾大使館估計有4000名工作人員，但其中只有1400名是美國公民。與此同時，還有成千上萬的美國人以慈善援助人員或其他身份在阿富汗工作，其中包括美國軍方僱傭的私人“承包商”。

特朗普在聲明中繼續寫道：“你們可以肯定的是，塔利班現在

完全掌控了局面，他們不允許最優秀和最聰明的人登上這些撤離航班，相反，我們只能想像有多少恐怖分子已經被空運出阿富汗，進入世界各地的社區。”

特朗普在聲明中還寫道：“真是可怕的失敗。沒有身份核實。拜登會把多少恐怖分子帶到美國？我們不知道！”

(環球時報)

俄外交部：想拯救世界 北約應先解決自身問題

【本報訊】據俄塔社24日報導，俄羅斯外交部發言人扎哈羅娃周二在社交媒體上發文，評論了北約秘書長延斯·斯托爾滕貝格有關阿富汗的言論。

發言人建議北約先解決自身問題，然後再考慮拯救全世界。

扎哈羅娃寫道，“(我給)北約的計劃很明顯：解決自己的問題，更新理論基礎和實踐方法，然後再考慮拯救全世界。”

早些時候，北約秘書長斯托爾滕貝格表示，北約不會允許國際恐怖主義通過阿富汗領土給這個軍事聯盟造成威脅。

但與此同時，他指出，關於北約軍隊在離開阿富汗時摧毀了哪一部分的武器和軍事裝備，北約並不掌握相關信息。扎哈羅娃為此強調說，“這看起來像是《警察學校》的喜劇獨白。”《警察學校》是很



受歡迎的關於執法人員無能的系列電影。

俄外交部發言人稱，這些言論證明北約已經喪失了空間方位感，但仍聲稱自己是確保國際安全的主要力量之一。她補充說，“北約是一個反復無常、具有破壞性

的軍事政治集團：該聯盟已經失去了空間方位和控制，甚至失去了對自己的控制，但還宣稱其在確保國際安全方面擁有一定的地位。這就像試圖用破損的器械來實施顯微外科手術——最好的方式就是不要開始。”(環球時報)

美國兩國會議員 私自飛抵阿富汗

【本報訊】據美國媒體報導，當地時間8月24日，兩名美國國會議員在未提前通報的情況下乘坐飛機抵達阿

富汗喀布爾機場。該行為令美國國務院、國防部以及一眾白宮官員感到憤怒。相關方面稱，在沒有

與負責指揮撤離的外交人員與軍事指揮官進行協調的情況下，兩名國會議員的行為嚴重影響了撤離進度。兩名議員為退伍軍人、共和黨人塞斯·莫爾頓(Seth Moulton)，以及民主黨人皮特·梅傑爾(Peter Meijer)。兩人

辯解稱，作為國會議員，有責任親自前往阿富汗，向國會展示真實情況，兩名議員實地了解情況後表示，撤離行動開始得太晚了，即使到9月11日，也無法將所有相關人員撤出阿富汗。

(央視新聞)

印度撤僑航班暴發疫情 16人感染冠病

【本報訊】據印度新德里電視台報導，當地時間24日，印度一入境航班查出16名新冠肺炎無症狀感染者，機上78人已被全部隔離。

據悉，發生疫情的航班隸屬印度國航空，因執行撤僑任務，於24日

從阿富汗起飛，經塔吉克斯坦首都杜尚別中轉後，降落在印度德里。

報導稱，截至目前，印度已從阿富汗撤離626人，包括228名印度公民。

(海外網)

“不能再拿外交官生命冒險” 波蘭停止阿富汗撤離行動

【本報訊】海外網8月25日電 美媒報導稱，波蘭方面周三(25日)表示，出于安全考慮，該國停止從喀布爾國際機場的撤離行動。當前西方國家正加緊從阿富汗撤離，美國也承諾按計劃於8月31日完成撤離行動。美聯社25日報導稱，波蘭副外長普謝達馳(Marcin Przydacz)說，在與美國和英國官員協商後，波蘭決定從喀布爾和烏茲別克斯坦撤出最後一批人員，另一架飛機也正在

飛往華沙的途中。普謝達馳說：“經過對安全局勢報告的長期分析，我們不能再拿外交官和士兵的生命冒險。”

報導稱，波蘭已使用十幾架飛機將數百名撤離人員運送到華沙。早前，包括美國盟友德國和英國在內的歐洲國家要求延長最後期限，阿富汗塔利班方面拒絕延長期限，隨後美國方面也承諾將按計劃時間撤離阿富汗。(侯興川)

賀錦麗：在南海抗華 美承諾向越南提供支持

美国副总统贺锦丽(哈里斯)周三会见了越南领导人,表示在几个关键领域提供支持,包括加强越南的海上安全,以对抗北京在南海日益强硬的态度。

路透社引述一名不愿透露姓名的白宫官员说,贺锦丽在与越南国家主席阮春福、副主席武氏映春和总理范明政的会谈中,还提出增加美国军舰的到访。

该白宫官员说,在会谈中,贺锦丽向越南提供疫苗和援助,以应对新冠肺炎疫情,并宣布启动几个项目,帮助应对气候变化。

贺锦丽在河内发表讲话时说,有必要就北京的海权主张对其增加压力。

贺锦丽在与阮春福会晤时说:“我们需要找到方法对北京施加压力,加大压力……使其遵守《联合国海洋法公约》,并挑战其欺凌性和过度的海权主张。”

这是贺锦丽在两天内第2次抨击北京。贺锦丽周二(24日)在新加坡



的一场演讲中,指责中国通过胁迫和恐吓来支持其在南海的非法主张。

贺锦丽周二抵达河内的时间被推迟,此前美国驻越南大使馆表示,发现一宗“异常卫生事件”,可能与神秘的“哈瓦那综合征”有关。

期间,越南总理范明政和中国驻越南大使熊波,举行了先前未宣布的会议。范明政说,越南在外交政策上不会选边站队。熊波则告诉范明政,北京将向越南捐赠200万剂新冠疫苗。(东方网)

中國反對美國 在南海部署海上執法力量

8月25日,中国外交部发言人汪文斌主持例行记者会。

有记者提问,美国副总统贺锦丽在访问越南时称愿给越南提供帮助以在南海

问题上应对中国,包括增加美国舰队在南海的活动等。中方对此有何评论?

汪文斌表示,美国迄今拒绝加入联合国海洋法公

约,却声称维护公约,美国肆意对阿富汗、伊拉克、叙利亚进行军事干预,却声称是在维护小国的利益。如果美方说自己是维护美国的霸权地位、维护美国的一

己私利的话,我想它的话可信得多。中方坚决反对美方在南海部署海上执法力量,插手地区事务,搅乱地区和平稳定。

(澎湃新闻)

阿爾及利亞與摩洛哥斷交

据阿尔及利亚媒体报导,阿尔及利亚决定从24日起断绝与摩洛哥的外交关系。

据阿尔及利亚新闻社消息,阿外长拉马姆拉24日在阿首都阿尔及尔举行的新闻发布会上宣布,由于摩洛哥长期奉行针对阿尔及利亚的“敌对政策”,阿政府决定断绝与摩洛哥的外交关系。

消息称,本月18日,阿尔及利亚总统特本曾在安全会议上表示,由于摩洛哥不断增加对阿尔及利亚的“敌对行动”,阿尔及利亚有必要重新审视两国关系,并加强在西部边境地区的安全控制。

据美联社报导,拉马姆拉表示,摩洛哥驻联合国官员此前挑唆阿国内少数民族与阿中央政府的关系,使两国关系的不睦达到顶点,对此阿政府必须做出回应。

另据摩洛哥国家通讯社报导,摩



洛哥外交部24日发表声明称,已注意到阿尔及利亚单方面决定断交的消息,并强调摩洛哥对“这一完全没有道理但可以预料的决定”及其对阿尔及利亚人民带来的影响表示遗憾。“摩洛哥明确拒绝这一决定背后错误的、甚至荒谬的借口。”

声明称,摩洛哥将继续是阿尔及利亚人民可信和忠诚的伙伴,并将继续以智慧和责任采取行动,发展健康和富有成果的摩洛哥国家关系。

路透社报导称,由于西撒哈拉问题,阿尔及利亚和摩洛哥长期以来关系紧张,两国边界自1994年以来一直关闭。

(中新社)

香港海關偵破 跨境車司機洗黑錢案

香港海关25日举行记者会通报,海关8月19日至23日间采取代号为“截击者”的执法行动,成功侦破一宗怀疑“洗黑钱”案件,涉案金额约1.7亿元(港币,下同),5名男子被捕。

被捕的5名男子年龄介乎40岁至43岁,包括3名跨境车司机及2名找换店负责人,他们涉嫌“洗黑钱”及向海关作出虚假申报。

香港海关有组织罪案调查科高级监督胡伟军表示,海关人员于5月分析跨境旅客现金申报书时,发现部分申报书有可疑,包括现金来历不明,及短时间有大量现金经港珠澳大桥离开香港。

海关随后就此进行深入调查,怀疑当中牵涉一个“洗黑钱”集团。该“洗黑钱”集团通过雇佣跨境车司机,将大量不明来历的现金经港珠澳大桥带到澳门及珠海,涉



及金额由5月开始计算,高达1.7亿元。

海关随后展开特别执法行动,分别在港珠澳大桥截查两辆出境车辆,突击检查三个位于新界的住宅单位,并搜查了一个位于观塘的找

换店。其间,在其中一辆出境车辆中查获2000万元现金。

目前,海关已冻结了有关人士约58万元的银行存款,以作进一步调查,不排除有更多人被捕。

(中新社)

街道上鎗擊路人警察 坦桑尼亞鎗手被擊斃

当地时间8月25日下午,一名持枪歹徒在坦桑尼亚达累斯萨拉姆的主要街道开枪射击。有路人和2名警察被击中,警方尚未确认最终伤亡人数。

枪击造成了交通瘫痪,路面行驶的车辆被弃置在道路上。随后,警方采取了联合行动,击毙了这名歹徒。目前,这名男子的身份和行凶动机尚不确定。

枪击发生地点为达累斯萨拉姆的主要街道,周边建筑包括法国大使馆、日本大使馆、肯尼亚大使馆和多家银行金融机构。(央视新闻)



墨西哥控訴美國：“管好你的鎗！”

墨西哥外长埃布拉德日前通过社交媒体表示,美国马萨诸塞州一家联邦法院已同意受理墨西哥政府对美国境内多家武器制造商的诉讼。

墨西哥政府8月初起诉美国境内多家武器制造商,指控其违规销售导致大量枪支非法流入墨西哥,助长该国暴力事件。

近20年来,枪支暴力犯罪已成为墨西哥最棘手的社会问题之一。仅2019年,该国就有1.7万多起凶杀案与非法枪支有关。据墨西哥政府统计,每年有超20万件枪支从美国非法流入墨西哥,墨西哥暴力犯罪涉案枪支中至少有70%来自美国。

在墨西哥合法购买枪支并非易事。该国法律规定,所有枪支须在国防部进行登记,仅少数获得特别许可的人才能随身携带枪支。因此,墨犯罪集团选择对枪支管控较松的美国作为武器主要来源地。

墨西哥学院犯罪学专家罗德里戈·培尼亚·冈萨雷斯在接受新华社记者采访时表示,墨西哥暴力犯罪增多与非法武器流入存在联系。“美国于2004年放开攻击性武器禁售令。几年后,墨西哥出现暴力犯罪浪潮,随后愈演愈烈。大量高威力武器流入,犯罪集团火力不断升级,墨军警也不断被迫升级武器装备,陷入恶性循环。”

墨西哥政府的指控内容包括,多家在美武器制造商在知晓所售武器被用于墨境内大规模袭击和暴力事件的情况下,仍继续大量出售武器,且未对购买者身份等开展必要审查。

针对这一指控,美国武器贸易行业组织全国体育射击基金会发文反驳称,美国武器交易按照联邦及各州法律的规定进行,由联邦调查局负责对

买家进行背景调查。一些犯罪团伙参与武器走私或从墨军方偷取武器,墨方应重点打击这些犯罪活动并加强相关法规。

放任走私

墨西哥新拉雷多市所在的塔毛利帕斯州北部与美国接壤,是墨西哥暴力犯罪最严重的地区之一。新拉雷多市人权委员会主席雷蒙多·拉莫斯·巴斯克斯在接受记者采访时说,美国海关曾放任满载走私武器的卡车从美国驶入塔毛利帕斯州。“美方理应知道卡车所载何物,他们要求墨西哥打击暴力活动和犯罪集团,但却几乎不提这些从美国运来的走私武器。”

巴斯克斯说:“只要武器走私仍在继续,就无法彻底解决暴力犯罪问题。如果美国真正在乎墨西哥及两国边境的安全稳定,那就从武器问题开始处理。”

墨西哥外交部法律顾问亚历杭德罗·赛洛里奥14日在美国《华盛顿邮报》发表文章说,武器制造商应能通过销售数据监测到非正常交易迹象,但它们出于利益考虑,只顾供货而不考虑经销商行为是否合规。

美国的枪支制造、买卖和使用是一个巨大的产业链,形成了庞大的利益集团。美国全国步枪协会等利益集团为总统选举和国会选举提供大量的政治捐款。美国党派政治、选票政治、金钱政治的诸多弊端相互交织,使得立法和行政机构难以在枪支管控问题上有所作为,任由事态持续恶化。专家指出,墨境内暴力事件高发,仅凭墨西哥一方努力还不够,美方也应进一步规范武器生产销售环节,为武器走私问题担起责任。(新华国际头条)



東京地鐵站 男子疑潑硫酸2人受傷

据日本共同社报导,当地时间24日21点10分左右,日本东京消防厅接报,东京都港区的东京Metro(地铁)公司南北线白金高轮站,有人“被泼硫酸”。消防厅等还称,两名公司职员被泼洒了疑似硫酸的液体,导致灼伤。泼洒液体者目前在逃,东京警视厅作为伤人案件正进行追踪。

据东京Metro公司等透露,事发时,两名伤者站立在自动扶梯的左侧,泼洒液体的男子从右侧超越时,泼洒了装在瓶中的液体,之后直接朝

出口逃跑。据报导,两名伤者都意识清醒,男性受重伤,女性为轻伤。警视厅透露称,受伤男性面部、肩部被灼伤,女性踩到液体后摔倒,腿部被灼伤。

泼洒液体的男性为30至50多岁年纪,身材微胖。他身穿黑色衣裤,戴帽子和口罩。警视厅拟公布该男性的站内监控视频,向公众征集线索。

报导称,白金高轮站周边有住宅和商业设施等,车站出入口拉起警戒线,警察在周边实施警戒。(中新网)

分類廣告

電話: 021-6338139

021-63868348

HWANG PARABOLA

留在家裡看衛視 中國60頻道,台灣,香港,印尼 黃氏,您信賴的老字號! 0878 80363537, 0822 82278911

歡迎各界 惠登廣告

前任因性醜聞辭職 紐約首位女州長宣誓就職

美国纽约州前州长科莫因性丑闻辞职，24日，原副州长霍楚尔正式宣誓就职，成为该州有史以来首位女州长。她将完成科莫余下的16个月任期。霍楚尔誓言改变官场文化，期望纽约民众再次相信政府。



现年62岁的霍楚尔是民主党人，2015年起担任纽约州副州长。当天上午，霍楚尔在州政府所在地阿尔巴尼 (Albany) 参加宣誓就职仪式。这项活动象征纽约政坛数月以来随科莫性骚扰丑闻掀起的的风风雨雨暂告一段落。纽约州检察长詹乐霞 (Letitia James) 月初公布调查报告，指称科莫性骚扰至少11名女性，触犯多项联邦与州法律，并将办公室塑造成“有毒的”工作场所。科莫两周前在巨大压力下宣布辞职，当地时间24日午夜时分正式生效。

霍楚尔在就职仪式上宣告，她决心“改变阿尔巴尼的文化”。霍楚尔在仪式结束后的记者会说：“我希望人们再度相信他们的政府。我们的力量源于让我们担任公职的民众信任与信心，我非常重视这点。”

霍楚尔上任后面对一连串严峻挑战，首要任务是应对再度反弹的新冠疫情及恢复长期低迷的经济。霍楚尔上周表示，一旦她成为州长，就会强制在校园内佩戴口罩，前任州长科莫曾将此政策一拖再拖。

霍楚尔说：“我会告诉纽约州人民，我可以胜任这个职位。我很骄傲能成为他们的州长，而不会令他们失望。”

随著霍楚尔正式执掌纽约州州长一职，目前全美有9名女性州长。

因丑闻下台的科莫也在当天发表预先录制好的告别演说，但他仍然不承认自己犯错，形容自己是传媒炒作的受害者，又表示是部分民主党人在针对他，声称“真相终将水落石出。”

年近64岁的科莫于2010年首次当选纽约州州长，2014年和2018年两次连选连任，并曾计划2022年竞选连任纽约州州长。

(中新网)

美國俄勒岡州 恢復室外口罩令

美国俄勒冈州州长凯特·布朗当地时间24日宣布，从27日起，在无法保证社交距离的室外场合，不论是否已接种新冠疫苗，该州居民均须戴上口罩。

《纽约时报》报导称，自德尔塔变异病毒在美国快速传播以来，俄勒冈是第一个在全州范围内恢复室外口罩令的州，也是少数几个在全州范围内恢复室内口罩令的州。

根据俄勒冈州的新规定，在大多数室外公共环境中，如果无法保持社交距离，人们必须戴上口罩。在私人住宅参加户外聚会时，人们可以不戴口罩，但如果这些环境中来自不同家庭的人，州卫生官员建议他们戴上口罩。新口罩令也不适用于在步道等场合的擦肩而过。

除了口罩令，州长还宣布，基础教育学校的工作人员和志愿者、州政府雇员以及医疗保健工作者必须在10月18日之前完全接种疫苗。根据《纽约时报》的数据库，截至24日，俄勒冈州一半以上的居民已完全接种疫苗。

此前，俄勒冈州实施过一系列严格防疫措施，该州也曾被描述为美国的防疫典范。

但是，相关限制已于6月30日解除。目前，德尔塔变异病毒正在俄勒



冈州快速传播，单日平均新增病例从一个月前的339例激增至2114例。过去一个月，该州住院人数也增加了4倍多。

美联社报导称，布朗24日表示，该州当天有1000名新冠患者正住院治疗，打破了前一天创下的937人的纪录。卫生官员说，绝大多数住院患者没有接种新冠疫苗。目前，俄勒冈州普通病房和ICU的

床位利用率已超90%。许多医院取消了非紧急手术，一些患者被安置在走廊里。布朗已向该州各地的医院派遣了约1500名国民警卫队员。

此前，加州洛杉矶已发布一项室外口罩令。《洛杉矶时报》报导称，洛杉矶县17日宣布，从19日晚上11时59分起，无论是否接种过疫苗，参加大型户外活动的人都必须戴上口罩。(中新社)

偷爬上巴西里约基督像看日出 2法國遊客被逮捕

据法新社25日报导，巴西当局逮捕2名法国男子，这两人进入里约热内卢著名的基督像景区参观，开放时间结束后仍未离开，在次日破晓前偷偷溜进38米高的基督像内部，爬上长长的螺旋式阶梯，再从基督像其中一只手臂开口出来，欣赏里约热内卢与瓜纳巴拉湾美景。

杜麦与27岁的鲁-狄-布易生进入景区，开放时间结束后仍未离开，在次日破晓前偷偷溜进38米高的基督像内部，爬上长长的螺旋式阶梯，再从基督像其中一只手臂开口出来，欣赏里约热内卢与瓜纳巴拉湾美景。

这趟冒险之旅在园区警卫发现2人后戛然而止。

两人在23日被捕，付了1万雷亚尔保释金后获释，但仍需出庭。

警方没收了两名男子在基督像上拍摄的所有照片和影片。

10月将迎来建成90周年的基督像，最近在专业攀爬人员协助下完成翻新。

基督像是里约热内卢最多游客造访的景点，每年有将近200万人次参观。(中新网)



充實心靈 賦能冠軍



從左到右

1. Vijjasena Sugiono (2020):
被4所常春藤盟大學錄取：
耶魯大學、普林斯頓大學、哥倫比亞大學和達特茅斯學院，
獲得 864,000 美元的獎學金和援助

2. Howard Sulisthio (2020):
被世界排名前十的大學錄取 包括紐約大學全額獎學金

3. Vanessa Lunardi (2019): IB DP 滿分 45 對 45
香港科技大學全程獎學金獲得者

4. Shrinandhan Prabu (2019):
IB DP 分數 42 對 45
在倫敦帝國學院學習人工智能 (AI) 和機器

5. Michelle Sutono (2019):
IB DP 分數 44 對 45
香港科技大學環球商務全額獎學金獲得者

立即聯系我們以獲取入學和獎學金機會

SWA BSD
JL. TM Pahlawan Seribu CBD Lot XV
BSD City - Tangerang.
T: (021) 53161400

WWW.swa-jkt.com 0889 7308 8773 swa_jkt



Embracing the Future
Embracing Asia

Authorised by: Cambridge Assessment International Education, Cambridge International School

Member of: Association for Childhood Education International, ANPS

Exclusive Partnership: R, Baby Nest

A Group of: Baby Nest

世行擔心局勢影響前景 暫停對阿富汗資金支持

据美国有线电视新闻网(CNN)24日报导,由于担心阿富汗女性的权益,世界银行在周二宣布暂停对阿富汗发展项目的资金支持。报导称,这一消息对严重依赖外国援助的阿富汗经济造成了又一次打击,阿富汗正面临著食品价格上涨的前景。

世界银行发言人马塞拉·桑切斯-本德(Marcela Sanchez-Bender)在一份声明中说,“我们对阿富汗的局势及其对该国发展前景的影响深感关切,尤其是对妇女的影响。”世界银行官网显示,该机构此前已承诺为阿富汗的发展项目提供超过53亿美元的资金。由世界银行管理

的阿富汗重建信托基金已经筹集了超过129亿美元。桑切斯-本德宣布:“我们已经暂停了对阿富汗项目的拨款,正在根据内部政策和程序密切监测和评估局势。我们将继续与国际社会和发展夥伴进行磋商。我们正在与夥伴一起探索继续参与的方式,以维护来之不易的发展成果,并继续支持阿富汗人民。”

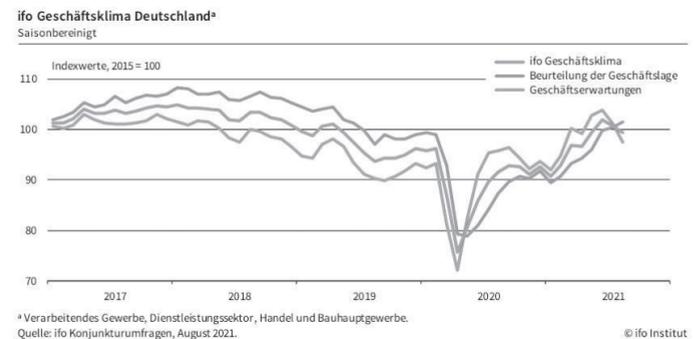
CNN指出,在美国扶持的喀布尔政府垮台后,阿富汗货币汇率暴跌至历史低点,阿富汗人民面临著通货膨胀的威胁。阿富汗前中央银行行长阿贾迈勒·艾哈迈迪(Ajmal Ahmady)上周在接受CNN



采访时警告说,阿富汗将面临“经济困难”,并请求国际社会继续提供支持。艾哈迈迪当时表示,

“人道主义援助不仅需要继续,而且需要在今后几天和几个月增加。我们不要等到另一场危机来临(才这样做)。”(环球时报)

BCA 匯率 (2021年8月26日)					
來源: 中亞銀行 (BCA)					
外币	代码	現匯		現鈔	
		买进	卖出	买进	卖出
美元	USD	14412.00	14424.00	14260.00	14560.00
新元	SGD	10652.70	10666.24	10532.00	10762.00
欧元	EUR	16952.01	16973.54	16735.00	17166.00
澳元	AUD	10462.84	10474.98	10329.00	10612.00
英镑	GBP	19814.98	19834.52	19578.00	20060.00
日元	JPY	130.99	131.14	127.75	134.33
人民币	CNH	2219.41	2229.39	2158.00	2316.00
令吉	MYR	3432.40	3448.07	-	-



德國商業景氣指數 8月環比下降

德国伊弗经济研究所25日公布的数据显示,德国8月商业景气指数从上月的100.7点降至99.4点。

数据显示,构成商业景气指数的4项指标中,除建筑业指标环比上升外,制造业、服务业和贸易指标均环比下降。其中,贸易指标环比显著下降6.8点。

伊弗经济研究所所长克莱门斯

·菲斯特当天在一份声明中说,受访企业对未来预期乐观程度有所下降,但对行业经营现状满意度好于上月。制造业中间产品的供应瓶颈以及新冠疫情给经济带来压力。伊弗商业景气指数被认为是德国经济发展的风向标,对观察德国经济形势具有重要参考价值。(新华社)



澳洲生育率新低 專家：不生少生帶來經濟困境

据澳洲网报导,新冠肺炎疫情已过去了近两年,虽然澳洲某些地区出现了生育高峰,但却并没有出现婴儿潮。

澳洲国立大学人口学家艾伦(Liz Allen)解释道:“婴儿潮是由生育率而不是出生人数来衡量的。”

据悉,生育率是指根据特定年龄的出生率,每个妇女一生中平均生育的数量。

“生育高峰要求生育率远远超过趋势的估计。就此而言,澳洲不太可能再次出现婴儿潮,更不用说在疫情这样的健康和经济危机期间了。”艾伦解释说:“澳洲的出生率继续低于人口自我更替的必要水平。”

她认为,需要采取行动来遏制这一趋势。艾伦表示,如果继续沿著这条路走下去,澳洲的经济未来将陷入困境。

艾伦表示,每个妇女平均生育子女数量的下降是妇女受教育程度和有偿就业增加的结果。女性成家的年龄越来越晚,因此生的孩子越来越少,越来越多的人选择不生孩子。在生育率长期呈下降趋势的澳洲,2019年的生育率为每名妇女生育1.66个孩子,创历史新低。一份关于澳洲未来生育率的联邦政府报告预计,2021年生育率将降至1.59。

“具体来说,要想在没有移民的情况下保持人口稳定,每名成年女性在分娩期间的生育率需要达到2.1左右。昆士兰大学家庭法专家帕金森(Patrick Parkinson)表示。“1.66听起来并不比这个数字低很多,但如果超过50年,80年左右,这将导致人口灾难性下降。”再加上疫情期间,移民到澳洲的人数目前为零,显著的社会变化将变得不可避免。艾伦说,如果澳洲的生育

率下降到每个妇女生育1.6或1.5个孩子,“我们将陷入深度冲突”。“一旦生育率下降到这么低,就很难再增加了。他们变得根深蒂固……然后人口下降就成为一个真正的潜在因素。”

艾伦表示,低生育率“本身”并不是一个问题。然而,再加上人口老龄化,这就等同于“经济不确定性”,这就提出了一个问题:安排在如何在人口减少的情况下保持经济强劲?她说,这个问题对年轻人的负担格外沉重,他们“可能会看到自己的生活水平继续低于前几代人”。“年轻人真的受到了不公平的待遇,国家希望年轻人成为确保国家未来的经济命脉,但与此同时,这些压力加上现有的代际不平等,可能意味著年轻一代不会完成我们认为理所当然的事情,即有保障的住房、有保障的职业和家庭。”

艾伦说,疫情让很多人“觉得自己无法抚养孩子,或者不想要孩子”。“当人们考虑成家时,他们往往非常看重稳定。他们想知道,在5年或10年的时间里,他们能养活自己的孩子。”艾伦认为,选择少生孩子或不生孩子本身没有问题。只有当人们被环境所迫时才值得关注。

她表示,澳洲现在的数据显示,工作、生活和家庭的压力“太大了”,而且即使在疫情暴发之前,很多成年人也不想要孩子,这“令人不安”。

对此,艾伦希望澳洲政府能采取更果断的行动来改变这一令人担忧的趋势。她说:“政府需要长期认真审视其政策,以及政策环境是如何让有孩子的家庭变得困难的。”(中新网)

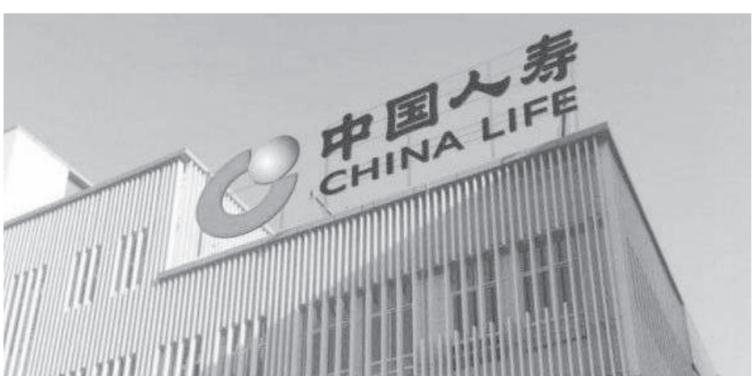
中國人壽 上半年淨利潤409.75億元

中国人寿保险股份有限公司25日发布2021年中期业绩报告显示,上半年该公司实现保费收入4422.99亿元(人民币,下同),在高基数基础上同比增长3.5%;归属于母公司股东的净利润为409.75亿元,同比增长34.2%。

中国人寿在半年报中表示,本报告期内,其持续强化资产负债联动,经营效益有效提升。净利润上升主要受投资收益变化、传统险准备金折现率假设更新的综合影响。

报告同时指出,上半年中国人寿营业收入为5526.01亿元,同比增长7.6%。在行业新单保费增长承压、保费增速放缓的情况下,其持续深化转型升级,主要业务指标保持稳健。2021年上半年,中国人寿新业务价值为298.67亿元。截至本报告期末,其长险有效保单数量达3.22亿份,较2020年底增长1.6%。

此外,上半年中国人寿总资产达



46527.93亿元,较2020年底增长4%;内含价值为人民币11428.11亿元,较2020年底增长6.6%。

在投资业务方面,中国人寿把握固收资产配置窗口积累长期资产,紧密跟踪权益市场波动灵活实现收益。上半

年,中国人寿投资资产达44575.24亿元,较2020年底增长8%。本报告期内,其总投资收益率为5.69%,净投资收益率为4.33%,考虑当期计入其他综合收益的可供出售金融资产公允价值变动净额后,综合投资收益率为5.61%。(中新网)

墨西哥石油平台大火 致產量下降25%

据俄罗斯卫星网25日报导,墨西哥石油公司总经理阿克塔维奥·罗梅罗·奥罗佩萨表示,墨西哥湾石油平台大火造成该公司石油产量下降大约25%,公司计划在8月底之前恢复所有被关闭的钻井的生产工作。奥罗佩萨在社交网站公布的视频中说:“125口油井关闭造成减产,

说明一下,其中35口已经恢复生产,其产量为每天7.1万桶,我们将在未来36小时内通过恢复另外29口钻井的生产,使产量再增加11万桶。预计,下周一,8月30日,受到影响的生产将得到全面恢复。”

8月22日,墨西哥湾Ku-Malooob-Zaap油田大型综合生产平台中的一个钻井平台失



火,造成5人死亡,6人受伤,2人失踪。事件造成该平台每天损失约42.1万桶石油。早些时候,墨西哥总统

洛佩斯对这起事件表示遗憾,并将重振墨西哥石油公司列为政府的首要任务。(中新网)

希臘旅遊收入 較2020年同期大幅增長

据希腊《中希时报》报导,希腊央行23日公布的报告显示,6月,希腊旅游业收入较2020年同期大幅增长,旅游服务业盈余6.89亿欧元,1至6月盈余8.26亿欧元。

据《每日报》援引希腊央行报告指出,2021年6月希腊旅游业收入7.91亿欧元,相比2020年同期的8300万欧元,增幅为851.8%。旅游收入的增长归因于入境游客流量增加了317.1%,游客平均支出增加了124.8%。

2021年1至6月,旅游服务业盈余8.26亿欧元,远高于2020年同期的2.56



亿欧元。此外,旅游收入增加3.74亿欧元,至

11.08亿欧元。而旅行支出则减少了1.96亿欧元,至2.82亿欧元。(中新网)

德勞動局：應對勞動力短缺 每年或需40萬移民

德国联邦劳动局局长德特勒夫·舍勒24日表示,德国国内的劳动力正在耗尽,该国每年需要吸引约40万外来移民以应对这一趋势。他呼吁下一届联邦政府采取措施吸引更多具有技能的移民。

总部设在巴伐利亚州纽伦堡的联邦劳动局(Bundesagentur fuer Arbeit)是德国的政府机构,其主要负责介绍工作、促进就业以及管理失业保险。德特勒夫·舍勒当天在《南德意志报》专访中作出上述表示。德特勒夫·舍勒表示,德国现在每年需要引进约40万移民,而过去数年间,每

年新增移民的数量远低于这一规模。

他警告称,德国恐将面临严重的劳动力短缺问题,“从护理人员到空调维修工,再到物流人员,乃至学术人员——人力资源短缺问题在各个行业普遍存在”。德特勒夫·舍勒表示,随著人口老龄化等趋势的发展,德国适龄劳动人口今年一年内将减少近十五万人,未来数年间这一趋势还将愈演愈烈。他强调,要解决这一问题只能通过引入比目前规模大得多的移民,但他亦指出,这里所指的并非难民,而是“有针对性地引进能够填



补就业市场劳动力缺口的移民”。他呼吁9月大选后即将产生的新一届联邦政府采取措施解决这一问题。

针对移民增多可能在德国社会引起的反对情绪,德

特勒夫·舍勒回应称,人们可以拒绝采取措施,并表示“我们不想要外国人”,但这并不能解决问题。“事实是,德国的劳动力正在耗尽。”(中新社)

懷主安息達先生周伯達



榮歸天國



PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA 印度尼西亞中華總商會 INDONESIAN CHINESE ENTREPRENEUR ASSOCIATION

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 紀輝年 | 鄭明琦 | 洪明輝 | 楊平生 | 許錦祥 | 翁璋光 | 潘萬鑫 | 楊乘書 | 林松石 | 謝瀚賢 | 廖揚宗 | 陳煒賢 | 張克順 | 商家軒 | 陳社棟 | 翁祖惠 | 高鵬彩 | 陳涸福 | 薛鑫 | 王立松 | 王朝盛 | 蔡筠財 | 陳泳志 | 關民權 | 黃建築 | 紀國彰 | 何宜勇 | 翁祖敏 | 林作衡 | 王綉梅 | 游繼志 | 陳迺士 | 吳其順 | 許善教 | 黃瑞泉 | 李世鏞 | 王金陵 | 張靜毅 | 吳德晉 | 汪和銘 | 李振強 | 李田錦 | 郭羨仁 | 潘顯濤 | 鍾延籌 | 吳家財 | 廖奕虎 | 張仲年 | 陳謀光 | 余有信 | 廖幼青 | 陳怡靜 | 李新茂 | 紀逢貞 | 方勁雄 | 江森成 | 魏耀坤 | 劉家銜 | 陳榮山 | 蕭祿盛 | 王萬權 |
| 林文光 | 張錦雄 | 楊克林 | 陳大江 | 曾國奎 | 黃正泉 | 譚栢葉 | 葉聯禮 | 湯新隆 | 王恒心 | 吳福泰 | 俞雪齡 | 翁鈺鸞 | 許世經 | 陳伯年 | 謝華安 | 李銘秀 | 陳志明 | 王涵陞 | 劉奕陸 | 林文賢 | 黃德新 | 林萬金 | 黃一君 | 林克旭 | 藍德良 | 楊勇輝 | 王振坤 | 韓金福 | 梁圓安 | 謝英隆 | 薛天增 | 周維樑 | 姚忠從 | 何文金 | 陳水雲 | 林聯興 | 吳國富 | 陳健 | 蘇用發 | 劉德光 | 陳宜團 | 莊俊欽 | 楊秀珍 | 凌貝利 | 余有信 | 廖幼青 | 陳怡靜 | 李新茂 | 紀逢貞 | 方勁雄 | 江森成 | 魏耀坤 | 劉家銜 | 陳榮山 | 蕭祿盛 | 王萬權 | | | | |
| 徐群浩 | 薛命齊 | 黃建願 | 林國穎 | 陳英佛 | 紀國良 | 余長明 | 陳遵群 | 林作虞 | 林進興 | 陳昌祥 | 林福海 | 黃重慶 | 彭育文 | 楊振慶 | 江玟良 | 陳聯新 | 李其麟 | 陳耀基 | 林惠寬 | 吳重洋 | 黃柏隆 | 楊榮佳 | 陳嘉裕 | 李澤強 | 陳慶裕 | 陳本洋 | 楊柏松 | 余永強 | 張德超 | 張和然 | 張錦強 | 林能鸞 | 翁華玲 | 張金發 | 周沅瑤 | 楊捷源 | 楊慶順 | 劉新華 | 盧青波 | 楊健昌 | 凌振合 | 呂世典 | 吳致廣 | 李漢澤 | 饒育舜 | 曾瑞斌 | 鄭維克 | 林成富 | 翁武翔 | 陸友亮 | 鄒南炳 | 張國源 | 林銀滿 | 蔡裕資 | 林民強 | 邢福村 | 吳明理 | | | |

(排名不分先後)

同 敬 輓





HARIAN INDONESIA 印尼及西里日報

Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com

2021年8月27日 (星期五) B1

→参与慈善活动的各单位合影。



萬隆德運堂

分發600份愛心大米禮包給民眾



主持愛心大米禮包慈善活動的佛堂主辦單位準備活動。



參與活動的軍警保安團員分到愛心大米禮包。

王羽 報導

(萬隆訊) 8月20、21兩天，萬隆有成立歷史80多年的德運堂(Vihara Dewi, Gg Wangsa No 6:8 Jl. Cibadak Bdg) 在嚴格遵守衛生守則的條件下在佛堂前門分發愛心大米禮包給佛友與附近民眾600份各5公斤包裝。救濟因疫情嚴峻而影響生活負擔的困苦華裔佛友家庭與民眾，佛堂主持佛姐們與愛心贊助善翁希望捐助禮品給大眾被關懷的溫暖與減輕經濟負擔。

這是德運堂在今年5月分衛塞節慶祝活動時捐贈日用必需品愛心禮包給佛友的再次更廣泛的跨族群的慈善活動。

為了避免擁擠，保持每位受惠者的安全，佛堂主辦單位分兩天的捐贈大米慈善活動安照已登記的人員名單和時間順序完成活動。

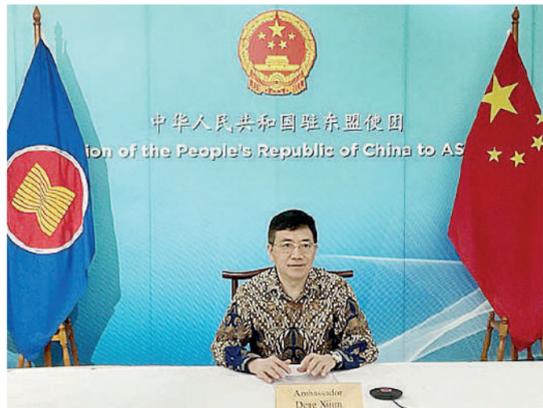
第一天活動分發200份大米禮包給鎮、鄉、附近民眾，兩所殯儀館員工，鄰組居民，保安人

員，清潔工友，派報員等。
第二天分發給佛友與需要援助的貧困華裔家屬共400份愛心大米禮包。受惠民眾感謝德運堂主辦單位捐助愛心大米禮包，祝願上蒼厚報慈善人士。

疫情未爆發前，有眾多佛友支持佛堂念經活動，贊助窮苦佛友或鄰區民眾的福利事項。佛教大節日衛塞節慶祝活動後，分發愛心禮包給參與盛會的佛友，鄰居民眾家屬等。這次捐助民眾600份愛心大米禮包也是不願記名的佛友贊助的，只寫下德運堂捐助。慈善佛友的愛心善行可敬可賀，功德無量。

靜思語有句話寫：“愛不因分享而減少，反而因傳遞而增長” 祝願更多善心人士以愛心援助因疫情影響成為窮困民眾。更希望疫情早日離開世界，讓大眾恢復到疫情前的歡樂和平的日子。

《東盟發展展望》 面向智庫機構視頻發布儀式順利舉辦



中國駐東盟大使鄧錫軍以視頻方式出席報告發布儀式。

(雅加達訊) 東盟就發展問題編制的首份綜合性報告——《東盟發展展望》報告(下稱“報告”) 面向智庫機構視頻發布儀式23日順利舉辦。據東盟秘書處介紹，報告以包容性和可持續發展為主題，呈現了東盟地區發展迄今為止取得的成就和面臨的挑戰，並對該地區實現包容性與可持續發展的可能途徑提出了有關看法。

報告認為，過去50年來，東盟在人類可持續發展方面取得了顯著進步，使數百萬人擺脫貧困，並改善民眾享受教育和健康的機會。2019年，東盟十國的GDP總和為3.2萬億美元，使東盟成為世界第五

大經濟體。
東盟副秘書長康富向中國對報告編制的支持致以衷心感謝。康富表示，這是一份里程碑式報告，對東盟實現包容性與可持續發展的歷程進行了全面和分析性概述。東盟地區正努力克服新冠疫情影響，他希望報告有助於增強本地區在充滿挑戰的時期保障發展成果，報告及其創新性觀點能夠促進本地區循證政策規劃發展和實現更大政策自主權。

以視頻方式出席儀式的中國駐東盟大使鄧錫軍在致辭中說，中方很高興通過中國—東盟合作基金為報告撰寫提供支持。報告發布恰逢中國—東盟建立

對話關係30周年和中國—東盟可持續發展合作年，是中國—東盟戰略夥伴關係的一項標誌性成果。中國—東盟建立對話關係30年來，可持續發展一直是雙方務實合作的重要領域，引領了本地區可持續發展進程，為實現聯合國可持續發展目標做出了重要貢獻。

鄧錫軍表示，中國已邁上全面建設社會主義現代化國家的新征程，將以實現高質量發展為目標，努力提高發展的包容性和韌性。東盟已出台《東盟全面復蘇框架》，將邁向更可持續、更具韌性的未來作為戰略領域之一，中國—東盟持續深化可持續發展領域合作具備堅實基礎。雙方要加強戰略對接，強化抗疫合作並夯實合作機制，共創中國和東盟可持續發展的美好未來。

東盟成員國常駐代表、東盟夥伴國駐東盟外交機構代表、中國與東盟國家相關智庫和專家學者，以及聯合國開發計劃署等國際機構的近130人出席報告發布儀式，听取報告主要內容介紹，並圍繞東盟可持續發展、中國—東盟可持續發展合作等議題進行交流研討。(中國—東盟中心)

印尼華社協助學生接種疫苗

(棉蘭訊) 已有100多年歷史的華社——棉蘭江夏堂，8月25日(周三)在會所與當地有關部門協作為12至17歲學生群體接種中國科興新冠疫苗。印尼政府規定在教職員工和學生都完成疫苗接種的地方，將開放面對面教學。



疫苗接種現場。

“中國文學海外讀者俱樂部” 啟動 搭建中國作家與海外讀者的橋梁

(北京訊) 為推動中國文學“走出去”，提升中華文化國際影響力，中國作協於8月17日在北京舉辦“中國文學海外讀者俱樂部”啟動儀式。

中國文學海外讀者俱樂部是由中國作協和各國文學組織和愛好者共同發起的中外文學交流平台，首批在新加坡、馬來西亞、泰國、土耳其、伊朗、俄羅斯、波蘭、塞爾維亞、德國、法國、英國、智利等12個國家同時啟動。12個國家的讀者俱樂部以線上動畫形式共同亮相，各俱樂部負責人通過視頻方式參加啟動儀式。

中國作協主席鐵凝在發言中指出，建設中國文學海外讀者俱樂部，向世界讀者介紹中國文學，加深各國人民的彼此理解和情誼，是我們共同的文化使命。各國俱樂部將在中國作家和海外讀者之間搭建一座橋梁，讓更多讀者與當下中國文學作品以及作家進行心靈的交流。中國作協將及時向各個俱樂部提供中國文學的最新資訊，推薦更多精彩作品，協助安排文學活動，並為各國讀者提供來華訪學、實地體驗等機會，讓更多讀者認識中國文學和中國

作家。通過當地語言的翻譯和當地讀者的詮釋，實現與當地文化的美妙交融，讓作品獲得更加豐滿的生命。

來自12個國家的俱樂部負責人和策劃人以線上形式參加儀式。他們在錄播或在線發言中介绍了本國俱樂部開展活動的情況，分享了對做好中國文學海外傳播的思考和體會，暢談對俱樂部未來發展的期望和理想。馬來西亞國家語文局局長阿邦·沙拉胡丁表示，文學是最有效的媒介平台，因為它跨國界、跨種族、跨宗教，跨時空。希望能把更多馬來西亞文學作品帶進中國，為加強馬中兩國友好關係作出貢獻。伊朗文化指導部國際司司長高拉姆·紐埃提到，相信俱樂部將提供更多機會，讓我們與中國優秀作家交流，讓他們的作品在伊朗家喻戶曉。

與會者表示，中國文學海外讀者俱樂部是一個寶貴的中外文學交流平台，將在中外讀者和作家之間搭建起一座通暢的互信之橋、理解之橋，將推介更多的中國作家走進海外讀者視野，用文學的方式更好地向世界講述中國故事。(中國僑網)



董事總經理林佳福(右起)、董事長拿督林進金、董事林佳裕、獨立董事Sungkana、經理Ruben Partogi、公證人 Leolin 與證券管理局人員Anjani在PT LCK Global Kedaton Tbk舉行線上常年股東大會後合影。

(雅加達訊) 印尼證券行上市公司(PT. LCK Global Kedaton Tbk) 於2021年8月25日(周三)中午在雅加達Jalan Letjen Suprpto Cempaka Putih的Kompleks Perkantoran Cempaka Mas辦公室舉行常年股東大會(RUPST)，並一致同意從2020財政年度利潤的4,815,882,853盾中向股東分配5億盾(每股0.5盾)的股息。

PT. LCK Global Kedaton Tbk經理Ruben Partogi在舉行的新聞發布會上

指出，其中的1億盾用作公司儲備基金的分期付款和4,215,882,853盾用於營運資金並記錄為公司的留存收益。

出席常年股東大會的領導包括獨立董事Sungkana。此外，董事長拿督林進金(Lim Chin Kim)，董事林佳裕(Kenny Lim)與總經理林佳福(Lim Kah Hock) 從馬來西亞通過線上參加大會。

Ruben進一步強調，公司2020年的淨銷售額達42,370,902,184盾，或較

PT LCK Global Kedaton舉行線上常年股東大會 通過派息分配5億盾股息

2019年的淨銷售額增加994,005,606盾或上漲2.4%。這一成就是由於工作量的增加並專注於利潤率更高的工作。

此外，淨利潤達4,815,882,853盾，與2019年淨利潤相比增加了2,523,161,312盾。淨利潤的增加是由於選擇了高利潤導向的工作並完成不需要很長時間的工作。

Ruben還表示，公司2020年的總資產為146,610,616,333盾，比上年增加2,706,457,669盾。增加的主要原因是資本和資產增加。

眾所周知，公司可以提供的與電信服務活動相關的各种業務活動，包括建設宏塔(塔新站點)，微塔建設(塔架配置)、無線電安裝、維修服務、光纖和加固。公司業務鏈作為上述活動的紐帶在設備供應商、業務合作伙伴、網站所有者之間，以及材料採購以鐵塔供應商的形式。例如PT Inti Bangun Sejahtera

Tbk (IBS)、PT Lasmana Swasti Prashidu (LSP)、PT Centratama Menara Indonesia (CMI)、PT Pertama Karya Perdana (PKP) 和 PT Triview Geospital Mandiri (Triview) 以及最近的PT印尼Fiberhome Technologies。

Ruben說，“將繼續增加我們的合作夥伴，我們將擴大營銷範圍，比如試圖與Bakti Kominfo合作在偏遠地區建塔。隨著Covid-19的蔓延給各行各業帶來各種困難，PT LCK Global Kedaton仍然能夠生存並繼續成長。

拿督林進金在股東大會表示，“對股東大會的正面成果感到滿意。我們感謝股東的信任，陪伴我們度過充滿挑戰的疫情時期。本公司經過危機與逆境，從中學習，成長並茁壯。”

2020年在新冠肺炎帶來的種種挑戰下，林進金電訊依然保持盈利。2021年是林進金集團過去42年，在提

供商業需求與服務方面，集團繼續一貫的信念與承諾。在疫情下，未來充滿變數，傳統管理模式已不足以抵禦商業底層，為應對未來的不明因素，林進金集團致強企業監督和風險管理，確保營業模式可繼續靈活敏捷應對一切挑戰。

他說，展望2021年，雖然全球受到疫情影響，但看好電訊業與模體業務。加上疫情大眾人民鼓勵在家工作和活動，對無線網絡需求大增，印尼政治走勢穩定，祈願疫情消除充滿了希望，投資者信心，預測市場經濟增長，帶來短期榮景。整體來說電訊業與模體業務供需穩定成長，前景可望，未來更加強大。看好電訊業務，電訊中依然成長。

林進金全球電訊有限公司與股東風雨同舟。疫情未散，我們和你同在一條路上，再大的逆境，我們會共同面對一起度過，繼續回饋股東。

下半年4G芯片價格將會上升 而5G芯片會更便宜

据媒体报导以及多位业内人士透露，随着移动芯片供应商把注意力更多地放在5G解决方案上，4G智能手机芯片的供应正在缩减。受制于供应，今年下半年，4G移动芯片的价格将会小幅上升，而适用于移动设备的5G调制解调器、射频芯片的价格将会下降。

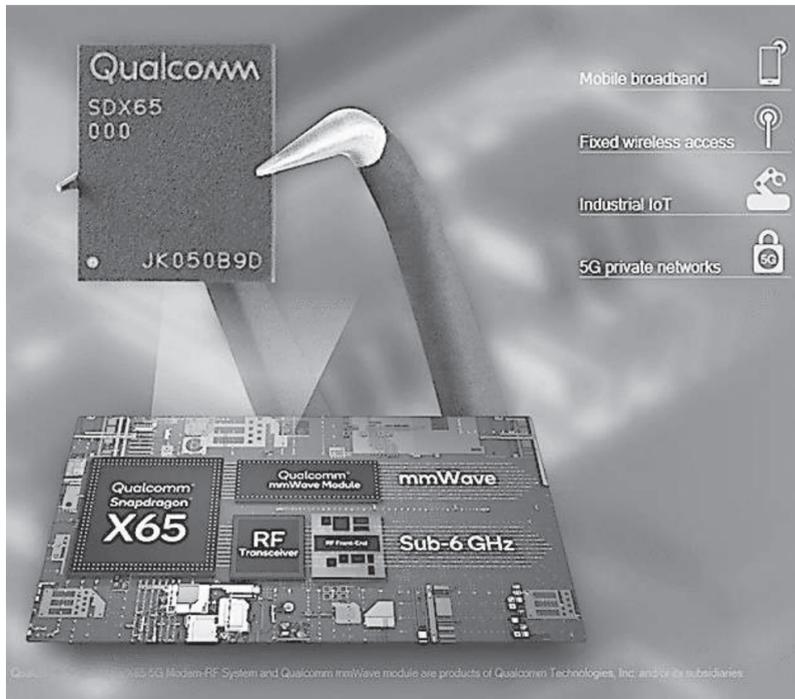
目前全球主要的半导体厂商都将重点放在5G芯片的制造上，随着规模效应，这类芯片的价格逐渐降低。目前中国已建成全球最大的5G通信网络，但是世界其它地区的5G建设还相对较缓慢，因此4G手机依旧有著大量的需求。

外媒DigiTimes表示，4G手机还可以为海外经销商争取更大的利润空间，因为相比于国内，国外对4G手机的需求依旧非常大。

部分国内厂商面对海外销售的智能手机，一般只支持4G。4G手机能够为海外经销商带来更大的利润空间，因此4G芯片的需求依旧十分大，供不应求导致4G芯片的价格有所上涨。

包括联发科、高通、Unisoc、小米和OPPO在内的芯片开发商都开始推广其最新的5G移动芯片，其中联发科和高通已经全面升级其5G芯片产品阵容，覆盖所有不同的细分市场。这样一来，由于缺乏晶圆代工厂的足够支持，4G芯片供应持续萎缩，其价格也在不断上涨。

由于许多新兴市场仍然主要运行4G

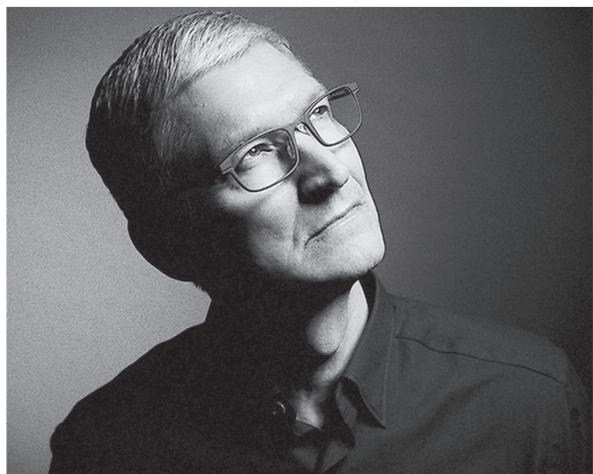


网络，且4G智能手机和相关的芯片解决方案现在享有比以前更高的利润率，这让4G芯片的利润率相应有机会在2021年超过5G芯片。

来自中国手机ODM的消息人士也指出，成熟市场对5G智能手机的需求仍然强劲，在未来2-3年内，每年5G智能手机在终端市场的出货量都有望翻倍。

庫克擔任蘋果CEO一職已十年 你給他打幾分？

十年前的今天，史蒂夫·乔布斯辞去了苹果首席执行官一职，并正式任命蒂姆·库克为苹果的新掌门人。



在刚刚结束的2021年架构日上，Intel公布了全新的独立显卡架构Xe HPG，基于该架构的首批GPU将采用台积电N6工艺，于2022年第一季度上市。这是Intel从1998年发布i740以来，二十多年之后再次踏入独立GPU市场。

由于Intel的加入，独立GPU的市场将再次变成“三国杀”的局面，从图形图像到AI和高性能计算，技术竞争和市场争夺将全面升级。

从专用到通用

GPU市场行情大好。根据市场研究公司Jon Peddie Research的报告，2021年第一季度全球GPU出货量达1.19亿颗，同比增长38.78%，环比下降3%。

虽然Intel在整体GPU出货上占据了68%的市场份额，但是在独立GPU方面，英伟达则以81%的份额占据绝对领先，而AMD以19%的占有率排名第二。据JPR的分析师预测，独立GPU的出货量还将继续提升，到2025年将占整体GPU市场的26%。

无论是云端、边缘侧还是终端，各种电子系统都需要高性能的图像处理能力，GPU的发展因此进入加速阶段。独立GPU因为用途广泛，更是成为了大芯片中的佼佼者，架构和工艺都已达芯片业的顶峰。

英伟达在2020年发布的面向消费市场的旗舰级GeForce RTX 30系列GPU，采用了三星8nm工艺，其中的RTX3080和RTX3090，所包含的晶体管数目已经达到了280亿个。与之对应，AMD的RX 6000系列，采用了台积电的7nm工艺，晶体管数目也达到了268亿个。

顶尖的工艺和庞大的晶体管数目对应了越来越复杂的芯片架构。以目前最新的英伟达安培(Ampere)架构为例，其运算部份就包括了流处理器(Stream Processor, SP)、纹理单元(Texture mapping unit, TMU)、张量单元(Tensor Core)、光线追踪单元(RT Cores)、光栅化处理单元(ROPs)。

其中，在游戏中应用越来越多的光线追踪技术由光追单元来负责，而将GPU带入AI领域的则是张量单元，可用于实时深度学习、大型矩阵运算和深度学习超级采样(DLSS)。这两个单元的引入也将GPU的性能和作用完全提升，从图形处理器升级成计算处理器。

三大芯片巨頭正面碰撞 將燃起獨立GPU怎樣的戰火



为了追求性能的极致，独立GPU之间的竞争因此就演化了成了架构之间的比拼。英伟达在2020年推出了安培架构，AMD则回应了RDNA 2架构，使得其RX 6000在性能上可以与RTX 30一较高下。

有人将GPU架构的升级趋势概括为“更多”、“更专”、“更智能”。晶体管数量和运算单元的增加是为多，其中包括流处理器单元、纹理单元、光栅单元等数量上升。“更专”是指除了常规的计算单元，GPU还会增加新的运算单元。“更智能”是指GPU的AI运算能力上升。

这次Intel加入战局也是有备而来，Xe架构经过多年打磨而出，不但具备了时下最流行的各种元素，还使用了台积电的6纳米工艺，完全有实力与英伟达和AMD一较高下。

不过，有业内人士指出，Intel还是一个基因属于CPU的公司，而在GPU上的投入需要配合CPU的成长，因此处理好CPU和GPU之间的发展冲突将是一个很大的挑战。

争夺数据中心和更广阔天地

2012年，多伦多大学Alex Krizhevsky创建了能够从100万样本中自动学习识别图像的深度学习

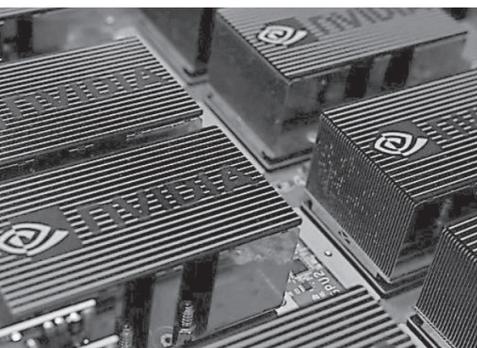
神经网络。仅在两块NVIDIA GTX580 GPU上训练数天，“Alex Net”就赢得了当年的Image Net竞赛，击败了磨练几十年的所有人类专家算法。认识深度学习的强大后，斯坦福的Andrew Ng与NVIDIA研究室合作开发了一种使用大规模GPU计算系统训练网络的方法。深度学习技术从此迅速发展，也一举奠定了GPU在AI领域的地位。

GPU提供了多个并行计算的基础结构，并且核心数较多，可以进行海量数据的并行计算，还拥有更高的访存速度和很高的浮点运算能力。这一切都使得GPU完美契合了AI计算的需求。当前，GPU是AI“训练”阶段较为适合的芯片。GPU在AI时代的云端训练芯片中占据较大的份额，达到64%。虽然后期由于FPGA以及ASIC技术的突破，GPU的市场份额有所下降，但是仍然是云端训练市场份额最大的芯片，2019年-2021年年复合增长率达到40%。

这一切的起点就是GPGPU的应用。用于通用计算的GPU被称为GPGPU，可以与CPU协同工作，将一些大计算量的负载承接过来，以加速应用程序。

GPGPU的概念始于学界，真正让其发扬光

美能源部接近採購英偉達版超級計算機



北京时间8月25日消息，知情人士称，美国能源部接近达成一项协议，采购一台使用英伟达和AMD芯片的超级计算机。眼下，美国能源部的一个重要实验室正在等待来自英特尔的一台更大型超级计算机，这台计算机的交付已推迟了几个月。

英伟达和AMD芯片超级计算机名为“北极星”(Polaris)，它不会取代英特尔芯片版的“奥罗拉”(Aurora)超级计算机。“奥罗拉”将被部署到阿贡国家实验室。2019年，英特尔在发布“奥罗拉”时称它有望成为美国最快的计算机。

“北极星”将在今年上线工作，将成为阿贡国家实验室的一台试验机，为“奥罗拉”的上线做好软件准备。(凤凰网)



賣不動也要發 曝iPhone 13仍存在mini版

距离苹果iPhone 13机型发布时间越来越近，随之而来的参数曝光也越来越多。在去年发布的iPhone 12系列机型中，苹果首次加入mini版本，更为小巧的机身让其一经发布便受到追捧。

不过事与愿违，那些口口声声说要支持小屏幕旗舰手机的人似乎只停留在口头上的支持，iPhone 12 mini可以说是苹果去年发布的四款智能手机中销量最疲软产品。

近日，有配件厂商曝光了iPhone 13的部分细节，其公布的数据库中显示，新一代机型确认命名为“iPhone 13”，并且同时存在4款机型，分别是iPhone 13 mini、iPhone 13、iPhone 13 Pro、iPhone 13 Pro Max。

苹果调整上半年生产计划 iPhone 12 mini被抛弃

这四款机型的屏幕尺寸也都延续了当前iPhone 12的方案，其中mini款搭载了5.4英寸小屏幕，iPhone 13、iPhone 13 Pro则同样搭载了6.1英寸屏幕，Max则依然是最大的6.7英寸屏幕。

可以看到，销量拉跨的mini版本，在即将发布的iPhone 13系列中仍然存在。难道是苹果头铁吗？有消息人士透露，其实苹果内部已经决定放弃mini机型的开发，但由于能共用一套模具，所以iPhone 13 mini用来均摊成本的，也就是为了省钱。

大的还是英伟达。2006年，英伟达推出了Tesla架构，把GPU中的矢量计算单元拆成了多个标量计算渲染单元，使其更适合通用计算。2007年，英伟达又推出了CUDA，专为GPU设计的并行计算平台和编程模型。通过CUDA可以大大降低用GPU做通用计算的难度，因此大大降低了GPGPU应用的门槛。

当CUDA与深度学习相结合，更是释放了GPU的巨大潜力，也让AI从实验室走向了业界。同时，GPU也稳固了自己在数据中心的地位。

凭借GPU在数据中心的业绩，英伟达的业绩也一路走高。在2022年Q1财季，其数据中心业务营收为20.5亿美元，创下公司历史上的新纪录，与上年同期相比增长79%，与上一季度相比增长8%，占总营收的比重已达36%。

在此领域发力较晚的AMD现在也开始奋起直追。根据AMD首席执行官Lisa Su的说法，该公司第二季度数据中心GPU的销售收入“同比增长了一倍多”。Lisa Su将该细分市场的出色表现归功于该公司Instinct加速器部署的增加，其中还包括其基于CDNA 2架构的最新数据中心显卡的首次出货。

现在，终于轮到Intel出手了。最新的面向数据中心的GPU Ponte Vecchio重磅出炉，拥有1000亿颗晶体管的SoC也创下了Intel之最。

Ponte Vecchio基于Xe-HPC微架构，由多个复杂的设计组成，这些设计以单元形式呈现，然后通过嵌入式多芯片互连桥接(EMIB)单元进行组装，实现单元之间的低功耗、高速连接。这些设计均被集成于Foveros封装中，为提高功率和互连密度形成有源芯片的3D堆叠。

“在ASIC和FPGA都在与GPU进行竞争的时期，Intel选择了GPU，说明GPU可能还是通用AI的最好选择。”行业专家刘明(化名)这样评论道。这颗巨大的芯片也可以被看做是对英伟达推出数据中心CPU的反击，双方至此都形成了CPU+GPU的布局。

同时，英特尔还在发展其oneAPI计划，使其成为Nvidia CUDA的强大竞争对手，因为它的范围不仅限于GPU，而且涵盖CPU和所有处理器。

尽管独立GPU不能完全取代CPU，但是其已经成为数据中心中非常关键的一环。当三大芯片厂商都汇聚于此时，GPU还会有更多精彩的故事。

大葉大學消防學程獲文資局獎助 走讀古蹟 推廣文資保存

大叶大学〈Da-Yeh University〉消防安全学士学位学程「犁头店文资推广：大手携小手，古迹防灾乐学趣」计画获文化部文化资产局奖助，携手台中市镇平国小、南屯国小，共同举办文资推广体验活动，带领学员走读中部文化资产，认识文资保存与古迹防灾。

计画主持人、大叶大学消防安全学士学位学程助理教授周中祺表示，为了推动文化资产防灾教育深耕社区与生活，大叶大学特别与台中市镇平国小、南屯国小合作，为国小中年级、高年级小朋友量身打造文资防灾体验营队，让文资教育、古迹防灾教育向下扎根。

消防学程主任叶启辉说，「文化资产融合小学生活素养及课程教师研

营」，由消防学程师生与小学老师共同讨论，从台中市南屯区开始走读，一路探访彰化古城，除了瑞成堂、乌日庄役所、乌日警察官吏所、聚奎居、小西古街、高宾阁、医生巷、县衙门旧址、森田塌塌米、城隍庙、赐福巷、三仙巷、上帝爷巷、关帝庙、开化寺等有形文化资产，也带学员造访春秋美术社，认识无形文化资产，由薪传奖得主唐秋水老师为大家介绍灯笼的历史、技艺及发展，传承传统艺术，透过寓教于乐的教学方式，提升学习乐趣与善尽大学社会责任。

镇平国小赖朝晖校长指出，「犁头店文资推广：大手携小手，古迹防灾乐学趣」计画，以「古迹防灾知识与社区



←薪传奖得主唐秋水老师为大家介绍灯笼。

守护共学」为主轴，以寓教于乐的方式推广地方文化资产特色，并举办「文化资产融合小学生活素养及课程教师研习营」，融入文化资产保存、灾害预防等议题，带领老师走读在地历史与文化并



大叶大学消防学程带领小学老师走读市定古迹聚奎居。

且融入孩子的生活教育。

南屯国小蔡承宪校长说，台中市南屯区旧称「犁头店」，以前是鹿港与彰化城货物区运往东大墩街与葫芦墩地区的捷径，因此拥有丰富的文化历史资源。南

屯国小邻近犁头店老街与万和宫及文昌公庙，在校本课程中融合文资教育，再结合古迹防灾观念让孩子成为保卫文化资产的小尖兵。(中央社)



barenbliss 品牌总监苏珊蒂(左)与歌手兼 K-Beauty 爱好者爱葛莎。

(雅加达讯) barenbliss (벨엔드빌리스: BNB), 来自韩国的化妆品品牌于 2021 年 8 月 25 日星期三 14:00-15:30 正式亮相印尼，通过 Facebook、Instagram 和 YouTube 平台进行直播，歌手兼 K-Beauty 爱好者爱葛莎(Agatha Chelsea)也活跃起来，这是 barenbliss (BNB) 对美容爱好者的一种承诺，无论他们身在何处，都能根据他们的心情和时尚制作最好的韩国 Vibes 彩妆作品。自在韩国首次推出以来，BNB 的旗舰产品 Berry Makes Comfort Lip Matte 获得了 GlowPick、Beauty+ 和 Allure Korea 编辑

韓國化妝品品牌

barenbliss 為印尼 K-Beauty 愛好者提供服務

的多次赞赏和推荐。

BNB 以“Beauty-in-Joy”为理念，推出 4 款最佳产品：Berry Makes Comfort Lip Matte、The Fortune Cookie Eyeshadow、Spark-tacular Party Blush On 和 Jina 信赖的 Rich Girl in Area Highlighter Kim，联合创始人 barenbliss 也是韩国知名彩妆师，可以给人一种幸福的感觉，比如 Bliss Moments 和符合他品牌理念的时尚，即 B+N+B: Bare Essentials，无伤害，幸福时刻。

barenbliss 的联合创始人 Jina Kim 通过视频传达了她的信息“在我看来，化妆是一种神奇的东西，化妆可以是一个奇迹，可以给每个人带来幸福的感觉，对我来说，我希望通过 barenbliss 的系列，K-Beauty Enthusiasts 能感受到和我一样的快乐，更有动力以热情去面对每一天。”

barenbliss 联合创始人 Jina Kim 同样作为品牌代表出席了 barenbliss 的发布会。barenbliss 品牌总监苏珊蒂 (Susanti Kesara) 表示，“长期的流行病对心理健康产生了影响，并减少了

看起来美丽的动力，尤其是对于仍然活跃的女性。尽管在家工作的条件激励我们将 barenbliss 作为当今所需的化妆创新呈现，我们相信 barenbliss，但 K-Beauty 爱好者可以体验“色彩疗法”和“愉悦感”的好处，除了能够“玩转不同的颜色。美丽时尚的 barenbliss 产品还可以给人一种幸福感和情绪助推器，其中最推荐的产品 Berry Makes Comfort Lip Matte 带有一丝独特而舒缓的浆果香味。”

苏珊蒂进一步指出，“barenbliss 提供动感时尚的彩妆款式，可供当今的千禧一代安全使用，尤其是印度尼西亚的 K-Beauty 爱好者。我们意识到除了我们提供的化妆品之外，barenbliss 的配方对皮肤健康的重要性，其中 barenbliss 使用天然成分进行选择性配制，这些成分采用最新的创新技术进行管理，可以为皮肤提供益处，例如 PH 平衡配方、维生素、抗氧化剂、保湿剂等等；并且不含防腐剂、酒精、矿物油、滑石粉、硫酸盐等对健康和皮肤有害的成分，让韩妆爱好者探索自己想要的妆

效，妆效长达 24 小时。”

歌手兼 K-Beauty 爱好者爱葛莎 (Agatha Chelsea) 也出席了此次活动，她还主持了一场 barenbliss 在线品牌发布活动。她补充说：“作为艺人，我很高兴看到 BNB 出现在印尼。我对持久保湿长达 24 小时的妆容的需求，也能时刻呵护我的肌肤由内而外的美丽，BNB 已经回答了我，特别是 BNB 的精品如 Berry Makes Comfort Lip 哑光色调 02. Pink Soul，它是我的中流砥柱，带有新鲜浆果香味，在面对一整天忙碌的日常生活时，它成为我的情绪助推器。”活动以切尔西的表演结束，她演唱了她的最新单曲，11:11。

有了 barenbliss，K-Beauty Enthusiasts 可以跟上目前印尼人民需要的韩国妆容潮流，即 aegyosal，一种扩大眼袋的化妆潮流，给人一种更清新、更年轻的印象。Barenbliss (BNB) 产品可通过 Shopee 独家获得，并从今天起 2021 年 8 月 25 日至 2021 年 9 月 9 日期间享受高达 35% 的诱人促销。不要错过！

周伯達先生蒙主恩召

安息 主懷



HARIAN
INDONESIA
印度尼西亚日报

全體同仁
敬輓



愛吃麵包竟會讓肛門搔癢 解決肛門癢先判斷冰敷還是坐浴

“肛門”是人体消化系统的末端，由于主要是用来排泄食物消化后剩下的粪便，更容易让人觉得应该要经常清洗、保持清洁，甚至认为所有的不适，都是来自于清洗不完全导致。

然而，肛門不适或搔痒的症状，其实会有各种不同的原因，甚至可能和吃下去的食物有关，若是单纯只想透过清洗解决，有时反而会因为“过度清洁”导致症状越来越严重。

“以前我们一直都觉得，肛門搔痒这件事是因为粪水一直沾在肛門附近、造成刺激。”大肠直肠外科医师鍾雲霓解释，这会造成我们落入“过度清洁”的陷阱里面。

4大肛門搔痒常见因素！过度清洁易致肛門受伤

事实上，常见的肛門搔痒原因有四种：肠道寄生虫、过度清洁、肛門裂伤与痔疮等。（痔疮擦药不会消失不见！人人都有痔疮，3招自救未必必要动手术）

肠道寄生虫

虽然不少人在肛門搔痒时，会直觉想到是不是有寄生虫，但鍾医师指出，目前大家最怕的蛲虫盛行率是0.12%，而且大部分是分布在8-14岁的学龄儿童，除非是住在比较偏远的山区、饮食习惯与平地不同，否则成人得到蛲虫感染的机会其实相当低。

此外，若是感染蛲虫，肛門附近也会出现白色的痕迹，或是在贴身衣物看见虫卵，虽然机率真的很低，但如果真的担心的话，也可以直接就医寻求协助。

过度清洁

相对而言，由于大家通常会认为“肛門就应该洗得很干净”的迷思，“过度清洁”反而是导致肛門搔痒的常见因素。“肛門的构造与嘴唇非常相近，外面是皮肤，里面是类似粘膜的组织。”鍾医师解释，但相对于嘴巴清洗后若觉得刺刺痒痒、有点破掉，就不会再洗；大部分的人就算是因为清洁导致肛門破皮、刺痒，

还是会觉得它很脏，然后就会一直洗它。

而这样因为清洗，导致肛門破裂、受伤的情况，就是所谓的“过度清洁”。她表示，如果这样的情况不断循环，甚至有可能导致慢性湿疹发生。

肛門裂伤

同样是受伤导致，“肛裂”顾名思义则是因为排泄物通过肛門时，将肛門的皮肤与内粘膜撑破。听起来或许很可怕，但事实上就算是再健康的人，都可能因为排泄物过硬，或是拉肚子时多次冲击肛門，导致肛門裂伤的情况发生。不过这样的症状，其实都会自然痊愈，所以不必太过担心。

痔疮

至于痔疮导致的肛門搔痒，则是常见但容易被忽略的因素。鍾医师进一步解释，痔疮其实是肛門周围的血管老化导致，由于血流会变得不那么顺畅、血管容易膨胀，“而在涨缩的过程中，也会有像是有虫在蠕动的感觉。”

半夜搔痒=有虫？医师：肛門痒都易发生在夜里

因为认为虫是夜行性动物，因此许多民众会认为“只要晚上肛門痒，就是有虫导致”，对此鍾医师也说明，不论是什么原因，肛門痒本来就更容易发生在夜里，因为肛門是交感与副交感神经抗衡最明显的地方，入夜之后交感神经对肛門的控制力会降低，由副交感神经主导，因此所有肠胃道症状，都容易在入夜后发生。

肛門痒解法大不同

肛裂、痔疮：泡温热水

因为症状不同，如果想要缓解肛門搔痒，必须采取的解决方法也不尽相同。除了寄生虫必须吃药解决外，鍾医师表示，如果是肛門有裂伤，或是痔疮的状况，由于它们同样都会导致肛門括约肌收缩，进而导致血液无法顺利流通、痒的症状加剧，因此必须透过浸泡温热水才能纾解。



“一般会建议泡比体温高一点的温热水，坐浴约15-20分钟左右即可。”鍾医师补充：“但如果是家里没有浴缸、浴盆，也可以用莲蓬头代替，以温热水冲洗肛門周围，一天冲洗约3-4次、每次3-5分钟。”此外，由于肛門已经受伤，顺畅、稳定的排便，不要再让伤口恶化也是重点。

过度清洁：冰敷、冲冷水

和前面的做法相反，如果被诊断出肛門痒，是因为过度清洁，或是皮肤太干燥，则会建议透过冰敷、冲冷水改善。“因为这样的皮肤，可能会进入慢性湿疹的发炎状况，这个时候其实更需要冰镇与纾缓。”

鍾医师也补充建议，可以在卫生棉或护垫上面淋一点矿泉水或开水后放到冷冻库，让它稍微结一层薄薄的冰后，睡觉时垫在肛門处，也可以缓解肛門搔痒，不影响睡眠质量，同时避免睡觉时无意识的抓伤，让伤口痊愈的速度加快。

由于处理方式完全不同，用错方式反而会越来越糟，她强调：“要区分到底是怎么引起的痒，还是最主要的重点。”

正确保养肛門：高纤清淡饮食、清水冲洗

既然不能一直洗，那平常又该如何保养肛門？鍾医师指出，避免伤害很重要，“如果肛

门痒的症状是肛裂或痔疮，平常就要维持高纤饮食，让排便更顺畅，避免肛門受到冲击、导致受伤。”

除了粪便本身的状态，高纤饮食也能够让排便更加稳定，进而降低肛門受伤的机率。此外，由于任何食物经过肛門时，都会对肛門造成影响，因此饮食清淡，避免辛辣、过咸等刺激性的饮食，也能够降低肛門受到慢性发炎的机率，或是影响伤口痊愈的速度。

至于“过度清洁”所导致的肛門痒，鍾医师则建议，平常应该避免使用刺激性的清洁产品，只要用温凉的水冲洗肛門就好。如果冬天会特别容易痒的话，则可以透过涂抹凡士林缓解。

吃面包也会肛門痒？医师：过敏导致

此外，关于本身对于饮食过敏，也可能是导致肛門搔痒的原因。鍾医师举例，过去也曾经有患者本来以为是痔疮或过度清洁，但却还是无法根治，“后来我们请他回去自己做了饮食的统计，发现她并不知道自己对麸质过敏，却有长达一年的时间以面包当早餐。”

虽然微量的食品并不会造成严重的症状，但当食物通过肛門会给予微量的刺激，最后鍾医师透过降低患者摄取面包及麸质的频率，也成功解决患者肛門痒的困扰。（早安健康）



从许多科学论证来看，瘦身其实不需要仔细计算基础代谢率，采取间歇性断食，也不会让基代率跟著下降，更对减重具有正面效应。不知从何时开始，“吃到基础代谢率”变成减重的铁则。

在网上看一些减重社团的讨论区，如果有人分享自己减重的事迹，底下几乎一定会有人留言问：“有没有吃到基代？”另外，我出过不少断食的文章与影片，也很常被读者来讯问到：“断食的时候要不要注意热量？如果没有吃到基础代谢，怎么办？”

隔日断食法，有助于减轻体重

我们不妨从一篇2019年发表的研究来看，奥地利学者招募30位受试者进行一个月的“隔日断食”，也就是一天可进食、一天完全不能。虽然这样的极端断食法听起来很地狱，不过发现在健康人身上并没有产生副作用。而一个月过后，受试者平均减去了3.5公斤体重，但基础代谢率几乎没有任何变化！

隔日断食法

依照上述研究来看，也就是说未来的一个月中，就算你只有一半的日子吃饭，另半天数只喝水、什么也不吃，也不必担心断食影响基础代谢率，而且还能减重哟！（我强烈怀疑受试者并没有完全听话，否则减重成效不应该只有3.5公斤。）

统整现有的断食研究，科学家发现间歇性断食的减重效果，跟传统节食法是类似的。一周里面选个几天断食，就算热量摄取没到达基础代谢，相较于每天都少吃一些、但有吃到基代比起来，减重效果是相似的。

每天都要吃到基础代谢值的说法，并没有科学根据。事实上我用英文的关键字搜寻，完全找不到任何

学术与通俗的相关资讯。

在少吃状态下，身体自会降低基础代谢率

“吃到基代”，是在过去几年由几位网路名人提出的概念，其中的逻辑是：当吃下的热量少于基础代谢值时，身体会无法维持正常生理运作，因此进入节能模式。反之，吃下的热量少一些，但不要低于基代，节能模式就不会被打开。这个理论乍听合理，但人体的运作并不是这么非黑即白的。节能模式不是一个开关，反而比较像是一颗音量的旋钮。

举个例子，有些人用电脑喜欢一次开很多个视窗，一个视窗看电影、一个听音乐、一个用通讯软体、再开个Word写作业。随著我们应用程式越开越多，电脑处理的速度就越来越慢，但并不会开到某个数量的视窗，就出现所谓“慢速模式”。

同样的道理，我们的身体会侦测数天内的热量摄取总和。当这个数值降低，基础代谢率与活动耗能就会跟著下降。吃得越少，下降越多，并不会因为某天低于基代，就正式地进入“节能模式”。那么，有没有减重20公斤，同时能维持代谢率不下降的方法呢？我可以肯定地说，这是做不到的。

体重越轻，代谢一定越低。开一台五吨货车的油耗，难道会跟Yaris一样吗？我对减重者的建议是：不管你想每天少吃一点，或是一周一两天完全不吃，都不用担心有没有吃到基代。

第一，基础代谢率需要实验室等级的器材才能精准测量，虽然市面上的各种体脂计“宣称”能测，但精准度往往惨不忍睹。第二，基础代谢率对减重并没有特殊价值，不需要为了它去对热量的摄取斤斤计较。（早安健康）

慢性發炎是癌症前兆 7食物千萬要少吃

有些食物容易造成体内发炎，而慢性发炎又与某些癌症有直接关系。有些发炎与慢性、轻度的病毒或细菌感染有关，当免疫系统无法完全发挥功能的时候，就会导致发炎。以下是几种感染的例子：

人类乳突病毒：子宫颈癌

人类疱疹病毒第八型（human herpesvirus 8）：卡波西氏肉瘤（Kaposi's sarcoma）

巴瑞特化生（Barrett's metaplasia）：食道癌、与胃食道逆流有关、胃癌、幽门螺旋杆菌；胃黏膜淋巴瘤（gastric MALT lymphoma）、B肝和C肝病毒；肝癌、血吸虫病；膀胱癌、骨盆发炎疾病：卵巢癌

有些慢性发炎候群虽无关感染，但会提高罹癌风险，如发炎性大肠疾病和结肠直肠癌；另外有些发炎会受香烟和石棉诱发，会导致肺癌与间皮瘤（mesothelioma）。（肚子常绞痛代表大肠癌风险高？一生中2个时期是大肠发炎高峰）

传统西式饮食很容易引起发炎，因为西式饮食用了植物油及谷饲肉类、加工肉品、蛋、乳制品、白面粉、精糖，这些食物含有大量omega-6脂肪酸。反观其他饮食，如地中海饮食、印度菜、亚洲美食则能降低因食物引起的发炎反应。这些饮食富含橄榄油、亚麻籽油、野生天然脂肪鱼类、omega-3鸡蛋、咖哩、茺荑、姜和其他香草香料。

应该避免的食物

新研究指出，有些食物确实会助长癌症，或会造成有利癌症发展的环境（如慢性发炎）。

这些食物包括精制糖、高果糖玉米糖浆（许多加工食品的成分）、酒精、omega-6脂肪酸和氧化脂肪（如用植物油炸过的食物）。（癌细胞爱吃糖！医师：做4件事促进代谢就是在防癌）

想抗癌就应该要避免或严格控制摄取含有这些成分的食物。标准美式饮食有50%以上的热量来自于反式脂肪和漂白面粉。必须远离或严格控制以下食物的摄取：

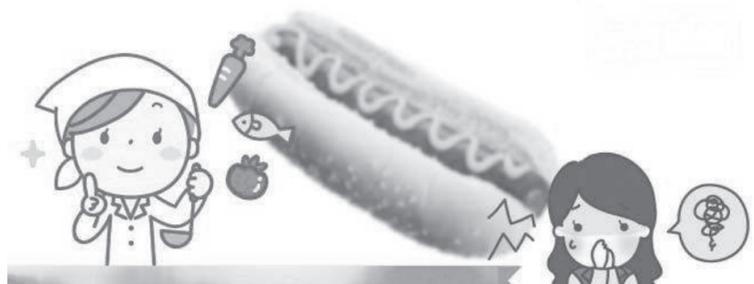
红肉

加工肉品，如热狗、培根、加工熟食肉类等，氢化植物脂肪，也就是反式脂肪。

大量乳制品，如牛奶、起司和优格（现代酪农养殖业经营方式使牛乳成为重大的雌激素来源）

加工食品：

精致/浓缩糖、酒精（早安健康）



1.5億鎊也拿不下凱恩 曼城B計劃花小錢簽C羅

五大联赛已经全面开赛，同时夏窗也还未关闭，各大豪门还在调整阵容。

英超的曼城和意甲的尤文再次成为了焦点，曼城一直在补强锋线，他们因为缺少一名强力中锋而输掉了欧冠决赛和社区盾杯，以及本赛季英超的首场比赛，3场比赛全都是0-1遭到零封，这一颓势加速了曼城引进凯恩的计划。

今夏，曼城多次报价凯恩，价格一直往上涨，但是热刺高层列维始终不动心，他将凯恩视为非卖品。

尤文图斯的情况要更糟糕，球队中后场问题很大，阿莱格里正在围绕迪巴拉和小基耶萨重建阵容体系，但是中场和后场萎靡不振，门将什琴斯尼甚至沦为了“卧底”，在首轮意甲比赛连送2大礼，让球队在2-0领先的情况下被连追2球，最终2-2踢平乌迪内斯。

尤文图斯发展重心偏移，并且正在重构新体系，新赛季的任务可能是磨合以及保意甲前四，欧冠将继续难有作为。

这样一来，超级巨星C罗留在尤文图斯没有太大意义，因为C罗依然渴望得到欧冠冠军，同时也希望在联赛保持竞争力，据媒体塞尔电台节目El Larguero的报导，C罗在3月份就开始考虑转会离开尤文图斯，不过因为高昂的年薪，很少球队能签下C罗。

现在，曼城或要抢购C罗，因为曼城引进凯恩的计划已经基本破灭，“每日电讯报”透露，热刺俱乐部主席列维不想出



售凯恩，曼城即使用1.5亿英镑也拿不下凯恩，凯恩现在已经正常代表热刺踢英超比赛，预示著这位英格兰队长要留队了，他与热刺的合同直到2024年6月30日才到期。

意大利媒体“Sportmediaset”随即曝光了曼城的B计划，表示曼城的B计划是花小钱签下C罗，这一计划在夏季转会窗口关闭前可能得到执行。

按照此前的报导，尤文图斯给C罗的标价只有2500万欧元，这一转会费对于曼城没有任何压力，C罗上赛季依然有44场

比赛36球5助的表现，同时他的“德转”身价仍达到4500万欧元，足以证明C罗能满足曼城对中锋的要求，C罗可以成为瓜迪奥拉麾下的进球机器。

在首轮意甲比赛中，C罗替补登场继续展现强大的终结能力，虽然绝杀进球被判越位，但是个人能力继续得到完美发挥。

因此，曼城如果顺利得到C罗，将与大巴黎一样拥有一套近乎完美的豪华阵容，冲击欧冠将有更强的信心。

(凤凰网)



Widi在东京残奥会为印尼贡献举重银牌。

東京殘奧會舉重奪銀 印尼獲首枚獎牌

(雅加达讯) 印尼在2020年东京残奥会上从举重项目获得了第一枚奖牌，在这场比赛项目中，自豪的红白旗举重运动员Ni Nengah Widiasih最终为印尼队赢得了女子41公斤级的银牌。

Widi经过长期的无情修炼。来自巴厘岛的举重运动员证明了自己的价值，与其他九名世界举重运动员竞争，最终为印尼贡献了银牌。

在东京国际论坛上，Widi 成功完成了两次 98 公斤的举重，成为他最好的举重。2016 年里约残奥会的铜牌得主略微领先于委内瑞拉举重运动员Fuentes Monasterio 的铜牌得主，后者记录了 97 公斤的最佳举重。

印尼NPC主席Senny Marbun表示，“Widi为印尼赢得了银牌。这是她给国家和国家最好的表现和结果，我希望这枚银牌能够为她其他运动员铺平道路并激励其他运动员。”

同时，金牌确认属于中国举重运动员郭玲玲，她甚至打破了世界纪录，创下了108公斤的最佳举重纪录。

Widi本人此前的目标是能够像他在 2016 年里约热内卢那样从东京带回一枚铜牌。然而，凭借银牌，她不仅实现了自己在里约取得的成绩的决心和希望，她甚至成功地超越了政府赋予的目标的负担。

这是印尼在2020年东京残奥会上的首枚奖牌，当然，希望Widi的银牌成功能够具有感染力，成为鼓励其他同仁努力拼搏的源泉。



法甲立案調查 球迷湧入賽場事件

尼斯(Nice)与马赛(Marseille)的法甲联赛因球迷涌入球场而中断，法甲联赛当局立案调查，法国体育部长罗萨娜·马拉西纳纳称这起事件对体育与足球都是个耻辱。

尼斯8月23日凌晨(新加坡时间)在主场迎战马赛以1比0领先时，第75分钟马赛球员帕耶(Payet)惹怒主场球迷，结果大批球迷从看台上冲进球场，比赛最终被取消。

尼斯地区官员在一份声明中表示，警方会在接下来的四场比赛中，关闭引起骚乱的南部看台。

法国体育部长罗萨娜在接受当地电视台采访时说：“这些球迷是不应该被允许进入球场的。这起事件对体育与足球都是个耻辱。”

罗萨娜还表示，由于冠状病毒疫情缘故，在当地防疫规定下比赛已经空场举行了好几个月，好不容易重新开放让球迷进场，发生这样的事情更加让人遗憾。

尼斯市长克里斯蒂安·埃斯特罗西也谴责了球迷的行为。他说：“这种暴力行为是不能被接受的。一旦发现谁是罪魁祸首，法国足协必须采取制裁行动。”

法国媒体报导称，警方正在对这起事件进行调查。马赛球员帕耶在当天比赛准备开角球时，被尼斯球迷从看台上扔下的水瓶砸中，过后愤怒地捡起水瓶扔回看台。

这名中场球员的举动引起大批尼斯球迷的不满，他们从看台涌入球场与马赛球员发生冲突，比赛被迫中断。

据报导，有三名马赛球员在这次骚乱中受伤，他们是帕耶、贡多齐(Guendouzi)和卢安·佩雷斯(Luan Peres)。

自阿根廷球星梅西(Messi)加盟巴黎圣日耳曼(PSG)后，法甲联赛当局希望能藉此吸引到更多人的关注，但这起事件却彻底损害了他们的形象。

比赛中断90分钟后，马赛球员不愿继续比赛，主裁判只能宣布比赛结束。按照规定，马赛选择弃赛必须被判以0比3输球，但法甲联赛当局还未对此做出正式宣布。

马赛市长帕扬在社交媒体上也发表了看法，表示自己支持球队不继续比赛的决定。(早报)



2021年蘇迪曼杯 印尼加入C組

(雅加达讯) 2021年苏迪曼杯小组赛抽签仪式刚刚举行，世界羽毛球混合团体赛将于9月26日-10月3日在芬兰万塔举行。该城市被指定为主办城市，取代中国的苏州。

共有16个参赛国家被分成四组，每组的冠军和亚军将晋级八强，排名第3和第4的印尼与丹麦、俄罗斯奥委会(ROC)和加拿大分在C组。

印尼羽毛球协会中央理事会(PP PBSI)发展与成就主管罗尼(Ronny Mainaky)于8月25日(周三)下午在雅加达东区Cipayung培训中心表示，从表面上，印尼队最难对付的对手是实力分布均匀的丹麦队，如维克托·阿克塞尔森(男单)、金·阿斯特鲁普/安德斯·斯卡鲁普·拉斯穆森(男双)到马蒂亚斯·克里斯蒂安森/亚历山德拉·博杰，但俄罗斯奥委会和加拿大也必须保持警惕。

他说，“对于苏迪曼杯的抽签，我觉得还不错。但我们仍然不能粗心大意，认为这是理所当然的，因为我们与丹麦处于势均力敌的同一组，还有俄罗斯和加拿大，这可能令人惊讶，现在我们将专注于为这些重要的比赛做准备。”

罗尼还承认自己在训练中准备了特别项目，希望恢复世界羽毛球霸权的象征。事实上，他也确认过，他会举办一场模拟赛，作为一系列的准备。“目前，我们各个部门仍在进行恢复练习。奥运后的体力

和精神恢复。现在，在此之后，我们将进入苏迪曼杯和汤姆斯和尤伯杯的紧张准备工作。

他还与其他教练一起为运动员准备了特别训练，回顾之前在东京的经历，有什么或多或少需要改进的地方，包括我们将在不久的将来进行模拟，作为一系列观察团队准备情况的活动。

首次，苏迪曼杯于同年举办，接近于汤姆斯和尤伯杯。事实上，汤姆斯和尤伯杯是在偶数年或2020年举行的，但由于Covid-19大流行，男女团体赛不得不推迟一年。羽毛球世界联合会(BWF)最终决定在今年举办。尽管彼此接近，PBSI仍然瞄准苏迪曼杯以及汤姆斯和尤伯杯的最佳成绩。

罗尼说，“我们将优先考虑所有这些比赛，包括苏迪曼杯和汤姆斯和尤伯杯，因为它们都很重要，我会和教练员和运动员一起努力。虽然时间很近，但苏迪曼杯和托马斯&尤伯杯之间还有一周的差距，我认为足以让孩子们回来。”

他说，我相信我们都准备好了，也更有动力了，我的原则是每场比赛的目标都是赢。希望今年我们能带苏迪曼杯带回印尼。

以下是2021年苏迪曼杯的完整抽签。A组：中国、泰国、芬兰、印度。B组：中华台北、南韩、大溪地、德国。C组：印尼、丹麦、俄罗斯奥委会、加拿大。D组：日本、马来西亚、英国、埃及。

罗尼说，“我们将优先考虑所有这些比赛，包括苏迪曼杯和汤姆斯和尤伯杯，因为它们都很重要，我会和教练员和运动员一起努力。虽然时间很近，但苏迪曼杯和托马斯&尤伯杯之间还有一周的差距，我认为足以让孩子们回来。”

他说，我相信我们都准备好了，也更有动力了，我的原则是每场比赛的目标都是赢。希望今年我们能带苏迪曼杯带回印尼。

以下是2021年苏迪曼杯的完整抽签。A组：中国、泰国、芬兰、印度。B组：中华台北、南韩、大溪地、德国。C组：印尼、丹麦、俄罗斯奥委会、加拿大。D组：日本、马来西亚、英国、埃及。

罗尼说，“我们将优先考虑所有这些比赛，包括苏迪曼杯和汤姆斯和尤伯杯，因为它们都很重要，我会和教练员和运动员一起努力。虽然时间很近，但苏迪曼杯和托马斯&尤伯杯之间还有一周的差距，我认为足以让孩子们回来。”

他说，我相信我们都准备好了，也更有动力了，我的原则是每场比赛的目标都是赢。希望今年我们能带苏迪曼杯带回印尼。

以下是2021年苏迪曼杯的完整抽签。A组：中国、泰国、芬兰、印度。B组：中华台北、南韩、大溪地、德国。C组：印尼、丹麦、俄罗斯奥委会、加拿大。D组：日本、马来西亚、英国、埃及。

罗尼说，“我们将优先考虑所有这些比赛，包括苏迪曼杯和汤姆斯和尤伯杯，因为它们都很重要，我会和教练员和运动员一起努力。虽然时间很近，但苏迪曼杯和托马斯&尤伯杯之间还有一周的差距，我认为足以让孩子们回来。”

他说，我相信我们都准备好了，也更有动力了，我的原则是每场比赛的目标都是赢。希望今年我们能带苏迪曼杯带回印尼。

GRUP A		GRUP B	
China	Thailand	Taiwan	Korea Selatan
Finlandia	India	Tahiti	Jerman
GRUP C		GRUP D	
Indonesia	Denmark	Jepang	Malaysia
Rusia	Kanada	Inggris	Mesir

罗尼说，“我们将优先考虑所有这些比赛，包括苏迪曼杯和汤姆斯和尤伯杯，因为它们都很重要，我会和教练员和运动员一起努力。虽然时间很近，但苏迪曼杯和托马斯&尤伯杯之间还有一周的差距，我认为足以让孩子们回来。”

他说，我相信我们都准备好了，也更有动力了，我的原则是每场比赛的目标都是赢。希望今年我们能带苏迪曼杯带回印尼。

以下是2021年苏迪曼杯的完整抽签。A组：中国、泰国、芬兰、印度。B组：中华台北、南韩、大溪地、德国。C组：印尼、丹麦、俄罗斯奥委会、加拿大。D组：日本、马来西亚、英国、埃及。

罗尼说，“我们将优先考虑所有这些比赛，包括苏迪曼杯和汤姆斯和尤伯杯，因为它们都很重要，我会和教练员和运动员一起努力。虽然时间很近，但苏迪曼杯和托马斯&尤伯杯之间还有一周的差距，我认为足以让孩子们回来。”

切爾西中場若日尼奧 將當選歐足聯年度最佳中場

根据全市场网站(Tuttomercatoweb)报导，切尔西中场若日尼奧将当选欧足联年度最佳中场。

若日尼奧上赛季跟随切尔西拿到欧冠，随后又在欧洲杯上跟随意大利夺冠，他与坎特、德布劳内一起入围欧足联年度最佳中场的候选名单。

全市场网站报导称，若日尼奧将会当选欧足联年度最佳中场的奖项，这一奖项会在北京时间周五凌晨的欧冠小组赛抽签中正式公布，获得年度最佳中场也将增加若日尼奧获得金球奖的筹码。

(直播吧)

(早报)

趙王兩派粉絲互撕 趙麗穎工作室被禁言



据报导指出，赵丽颖从23日下午开始，粉丝群的多个官方微博及粉丝大V被新浪微博管理员禁言，其中包括赵丽颖全球粉丝后援会、赵丽颖吧官微、赵丽颖超级话题粉丝大咖“胖颖飞刀”等，这些被禁言的微博帐号平均拥有近200万的粉丝数量。

微博官方发表公告，指出最近有“某明星粉丝群体”在网上引战、宣扬抵制，还恶意号召网友向他人发动围攻、挑衅滋事，“站方重申，对于饭圈互撕行为坚决采取‘零容忍’态度，特别是在今年‘清朗’系列专项行动期间，重拳治理饭圈谩骂互撕、挑动对立、刷屏控评、网路暴力等不良行为和现象。”

微博方强调，经纪公司经营官方粉丝后援会时，应该正向引导和管理，发现粉丝有不理性的行为，就要及时发声改正。然而，在他们“多次约谈经纪公司”之后，仍发生饭圈攻击事件，因此认为这是公司对于相关规则的严重漠视，根据《微博社区公约》对相关失责方做出惩罚。

微博方公布惩罚结果，在互相攻击滋事的两派粉丝群体中，“赵某某”这边有175人帐号受到“处置”，另外有140个帐号被永久禁言；“王某某”这边则有75个帐号受处置，60个永久禁言。此外，赵某某工作室因为“管理失位，造成发声引导不及时”，被官方处罚禁言15天。

事实上，赵丽颖和王一博二度合作的消息尚未得到官宣，一切都是小道消息捕风捉影。但赵丽颖粉丝却先发制人，集体换上“抵制合作、决不妥协”的头像，甚至对其他艺人、导演及制片团队进行辱骂。这无疑是无视网路法律法规、漠视他人权益的“无理取闹”行为。

赵丽颖倡议文明交流

8月25日，赵丽颖发文回应近期风波：“诚恳地希望大家在网络上文明交流、和谐讨论、冷静发言。保持独立思考，对自己的言行负责。相互信任、共同成长，共筑和谐网络，维护健康的网络环境。未来，希望大家无论在网络还是现实中，更多地关注和发现生活中的美好，积极追求和弘扬正能量，为营造一个清朗向上的网络环境做出自己的贡献。”

赵丽颖工作室在23日晚间曾经发文：“作为演员，遇见喜爱的角色，是缘分；诠释好一个角色，是学习，也是成长。作为演员工作室，我们的职责是尽最大努力去处理好关于演员的工作事宜，希望在这过程中，我们能够给予彼此信任，在最好的时间内得到最好的结果。”

文章委婉安抚粉丝情绪，但仍未发挥作用，24日起遭到禁言。这也是今年6月中国

央网信办决定开展“清朗·饭圈乱象整治专项行动”（简称“清朗行动”）之后，首个因“互撕”遭大规模禁言的粉丝群体。

王一博發文 倡議理智追星

25日，王一博官方发博@YIBO-OFFICIAL 发文倡议理智追星：杜绝互撕引战挑动对立。

为积极响应国家网信办“清朗”系列专项行动号召，杜绝互撕引战、挑动对立等不良饭圈行为和现象，在此我们发出以下倡议：

- 1) 拒绝拉踩引战、谩骂互撕等不良饭圈行为，坚决抵制网络暴力，共同维护健康有序的网络生态。
- 2) 理智追星，冷静克制，文明交流，明辨是非观念，肩负个人责任，树立正确的世界观、价值观、人生观，共同营造风清气正的网络环境。
- 3) 一份喜爱一份责任，让我们用热爱和信任构建沟通的桥梁，一起努力共同成长，以积极向上的态度传递社会正能量。

赵丽颖是中国一线女星，个人微博帐号拥有将近9000万粉丝，就连工作室都有196万人在追踪。然而，她的工作室微博在24日突然成为“禁言状态”，被官方强制禁止发布任何新动态，原因是“管理失职”，成为史上第一个因此遭到惩罚的艺人！

这件事的起因，竟是赵丽颖粉丝与曾合作过的王一博粉丝在微博上互骂而导致。据报导指出，有网民在豆瓣、微博等平台放出消息，透露赵丽颖、王一博可能将合作电视剧《野蛮生长》，是继《有翡》之后的第二次搭档。但部分赵丽颖粉丝对此不满，除了号召抵制电视剧之外，也对王一博和导演博东育进行谩骂，并且跟王的粉丝互相吵了起来，而事情越演越烈，导致微博要发出“禁言”行动。

遭爆“跨海多劈” NCT黃旭熙手寫信認錯



男团NCT香港成员黄旭熙(Lucas)近日卷入桃色风波，遭韩国、中国两地粉丝爆“跨海多劈”，偶像形象崩坏。经过1日沉淀后，他稍早在IG贴出手写信致歉：“在这里，我诚心地向因为我的错误行为而受到伤害的人们道歉。恳求给我一个可以道歉的机会，真的非常抱歉。”并承诺中断所有的活动。

Lucas连日来被多名女子爆出私下联系粉丝、睡粉丝、劈腿、不使用保险套就发生性关系，甚至还有爆料文直指他暗地骂队友，就连对出演的综艺节目《奔跑吧男孩》都颇有不满，一夕之间优良又呆傻的形象全毁，而他的粉丝大受打击，微博中文站也在同日宣布“集体辞职”，也连累威神V的HENDERY 预计周三(25日)下午

发表新单曲直播遭取消。 Lucas稍早在IG发文承认错误，除了向支持的粉丝道歉，他也希望坦言让歌迷失望了，“恳求给我一个可以道歉的机会，真的非常抱歉。”他对于自己所做的事情深刻反省过，并了解到自己做出了不负责任的行为，辜负歌迷对他的支持。文中他向歌迷、公司团队、节目团队至上歉意：“我保证不会再发生这样的事情，同时我会在接下来的这段时间里，中断所有的活动，进行深刻的自我反省。”正式中断演艺活动。(东方网)

李佳芯否認 逼婚不遂致分手

李佳芯(Ali)、冯盈盈、麦美恩及陆永等24日到商场宣传剧集《智能爱人》。

Ali日前受访时透露2018年成为视后时，曾主动向旧爱陈炳铨提议结婚，但因为男方未做好成家准备，最后分手收场。

李佳芯澄清并非逼婚不遂：“其实那次是代言美容院的工作访问，后来却变成以感情为主封面，这并非我原意，我向来都不多讲感情事，但真的不是因结不成婚而分，只是标题夸大了，一定不会因为一个原因，我跟他的事，我们知道便可。”(早报)



成員平均只有8歲 天府少年團出道5天宣佈解散

中国近日有一组偶像男团“天府少年团”出道，当天他们发行出道单曲就引起热议，因为成员平均只有8岁，网民都看傻眼表示“是不是有点过分了？”、“小孩先好好读书吧！”等，争议声不断。没想到才宣布出道5天，他们所属经纪公司就宣布他们要解散了。

中国ASE亚洲星空娱乐20日推出男团天府少年团，但因成员年龄问题引起舆论热议，其平均年龄只有8岁，甚至连中国官方媒体都发声质疑，公司其后发声明强调，并不是把孩子当作赚钱工具，而是在打造具有时代意义的新一代少年榜样。

他们的声明称，进入天府少年团的成员都需要热爱学习、积极努力，多才多艺，“他们当中不仅有学科代表，还有三好学生”。此外，公司对成员的第一条要求是在保证学习的前提下，再完成艺术训练，“我们绝不会违背初心，把孩子当作赚钱的工具，ASE要向所有人证明，我们是中国娱乐圈三观正，积极向上，用美好全情投入事业的团队”。

不过，面对争议声不断，ASE亚洲

星空娱乐再于周二(24日)凌晨发出声明，宣布天府少年团正式更名为“熊猫少儿艺术团”，“不做饭圈文化，没有资本运作，我们就是同一群热爱唱歌跳舞的孩子们做一件有意义的事”。

然而，经纪公司也在同天晚上宣布：“经公司研究决定，从即日起解散天府少年团。”天府少年团成员均来自四川成都，成员年龄最小是7岁，最大也仅得11岁。天府少年团8月4日在微博上宣布出道，并于8月20日当天在成都举办线下出道记者会，当场跳唱表演融入不少川剧元素的出道单曲《出发》。

事实上，中国官方媒体《央视网》曾对天府少年团发文表示，“造星”游戏内卷到小学生，实在荒唐。且看这几个孩子的妆造，过分成人化，让人哭笑不得；九年义务教育都没有结束，就在资本运作下开始“营业”，不是妥妥的“童工”？其他媒体也痛批，“8岁便踏入娱乐圈，天府少年团的出道让人们感到惊诧的同时，也再一次将偶像低龄化的问题摆在人们面前”、“过分追逐低龄化的偶像养成产业，该管管了！”(东方网)



全球視野 本土情懷

《亞洲週刊》是全球唯一國際中文時事週刊，宏觀全球經動向，探討華人社會發展，令您掌握營商的機遇。《亞洲週刊》從華人觀點出發，以專業的角度評論及分析，全面解構政、經、商趨勢，助您運籌帷幄。

亞洲週刊 YAZHOU ZHOUKAN 全球視野 本土情懷

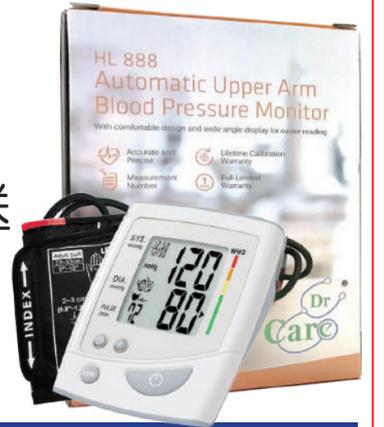


華文權威報道 屢獲國際大獎 民風政情 深入掌握 經濟商貿 洞悉先機

一年訂閱 51 期 (原價每本 Rp. 35,000,-) + 派送

+ 附配 血壓測量機

Rp. 1.350.000,-



有關訂閱亞洲週刊詳情，請聯絡印度尼西亞日報發行部： Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi Sirkulasi Harian Indonesia 手機 HP : +62856-9180-9580 傳真 Fax: (021) 6385 1614 地址 Alamat : Jl. Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140

021-63868348 (Farhana)

*訂戶登記工作需時兩周處理

歡迎訂閱《印度尼西亞日報》 各地發行代理聯繫方式

1	Yogyakarta	B.Lampung	0812 7894 7484
2	Tohoma	B.Lampung	0812 7966 607
3	Antonius	Bandung	0816 624 948
4	Ria Cikapundung	Bandung	0812 2236 6030
5	Berkah	Bandung	0856 2413 3134
6	Kios Media	Bandung	0878 2129 3619
7	Mubharok	Semarang	0819 0288 8909
8	Nursalim	Surabaya	0813 3167 1001
9	Ie Sioe Yoen	Pukalongan	0819 1412 3000
10	Cirebon	Cirebon	0813 2072 7125 / 0813 2414 8888

周伯達先生蒙主恩召



安息主懷

陳大江	鄭年錦	紀輝琦	俞雨齡	陳水雲	姚忠從	何文金	張錦雄	郭羨仁	王涵	王振坤	楊秀珍	吳國富	連介豪	貝錦興	許錦祥
林文賢	林敏亮	謝英隆	薛天增	陳煒賢	商家軒	翁祖惠	陳新彩	高鵬財	蔡筠松	王立松	薛鑫	王朝盛	饒育舜	林作虞	林作衡
關民權	何宜勇	劉新華	江淼成	翁華玲	黃建筑	陳英佛	徐群浩	林能鶯	陳本洋	薛命齊	紀國良	姚漢彬	鄭金亮	邱偲峰	周維樑

(排名不分先後)

同 敬 輓